

Ariane et Barbe-Bleue

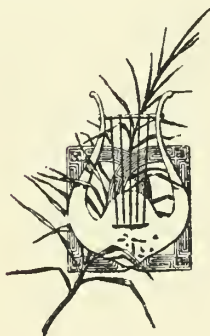
CONTE EN TROIS ACTES

Poème de MAURICE MAETERLINCK

MUSIQUE DE

PAUL DUKAS

Partition pour chant et piano réduite par l'Auteur



Paris, A. DURAND & FILS, Editeurs

4, Place de la Madeleine

Déposé selon les traités internationaux. Propriété pour tous pays.
Tous droits d'exécution, de traduction, de reproduction et d'arrangements réservés.

Copyright by A. Durand & Fils, 1906

Imp. Chambaud et C^e Paris.

à la mémoire de Wanda de N.

IL A ÉTÉ TIRÉ :

Vingt-cinq exemplaires réservés sur Papier de Hollande Van Gelder

ARIANE ET BARBE-BLEUE



1^{re} Représentation sur le Théâtre National de l'Opéra-Comique
(Paris 1907)

Direction de M. ALBERT CARRÉ



PERSONNAGES

BARBE-BLEUE	<i>Basse.</i>	M. VIEUILLE
ARIANE	<i>Mezzo-Soprano.</i>	M ^{mes} GEORGETTE LEBLANC
LA NOURRICE	<i>Contralto</i>	THÉVENET
SÉLYSETTE	<i>Mezzo-Soprano.</i>	BROHLY
YGRAINE.	<i>Soprano.</i>	GUIONIE
MÉLISANDE	<i>Soprano.</i>	DEMELLIER
BELLANGÈRE	<i>Soprano.</i>	BERG
ALLADINE	<i>Rôle mimé.</i>	RÉGINA BADET
UN VIEUX PAYSAN.	<i>Basse.</i>	MM. AZÉMA
2 ^e PAYSAN.	<i>Ténor.</i>	LUCAZEAU
3 ^e PAYSAN.	<i>Basse.</i>	TARQUINI

Paysans, la foule.

La scène dans un château de Barbe-Bleue



Chef d'Orchestre : M. RUHLMANN. — Régisseur général : M. CARBONNE
Chef du Chant : M. LANDRY. — Chefs des Chœurs : MM. PÉCH et FÉLIX LEROUX
Décors de M. JUSSEAUME
Costumes de M. MULTZER



Pour traiter des représentations, de la location de la partition et des parties d'orchestre,
des parties de chœurs, de la mise en scène, etc., s'adresser à MM. A. DURAND & FILS,
Éditeurs-proprétaires pour tous pays, 4, Place de la Madeleine, Paris.



INDEX

	Pages
ACTE I	1
ACTE II	86
ACTE III	157



Ariane et Barbe-Bleue



ACTE I

Très modéré

PIANO

p marcato

Tous droits d'exécution réservés

Copyright by A. Durand & Fils, 1906.

Paris, 4, Place de la Madeleine.

First system of musical notation. The upper staff is a grand staff with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). It contains a long, sweeping melodic line with a fermata over the final measure. The lower staff is a grand staff with a bass clef and the same key signature, featuring a rhythmic accompaniment of eighth notes grouped in pairs.

Second system of musical notation. The upper staff continues the melodic line from the first system. The lower staff continues the rhythmic accompaniment. A dashed line with the text "8^a bassa" is positioned below the first measure of the lower staff.

Third system of musical notation. The upper staff continues the melodic line. The lower staff continues the rhythmic accompaniment.

Fourth system of musical notation. The upper staff features a melodic line with a fermata over the final measure. The lower staff continues the rhythmic accompaniment.

Fifth system of musical notation. The upper staff features a melodic line with a fermata over the final measure. The lower staff continues the rhythmic accompaniment.

First system of musical notation. The upper staff is in bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#). It contains a single note with a fermata. The lower staff is in bass clef with the same key signature and contains a continuous eighth-note accompaniment.

Second system of musical notation. The upper staff is in bass clef with a key signature of two sharps. It contains a single note with a fermata. The lower staff is in bass clef with the same key signature and contains a continuous eighth-note accompaniment.

Third system of musical notation. The upper staff is in bass clef with a key signature of two sharps. It contains a series of chords with fermatas. The lower staff is in bass clef with the same key signature and contains a continuous eighth-note accompaniment. The instruction *poco più f* is written in the left margin.

Fourth system of musical notation. The upper staff is in bass clef with a key signature of two sharps. It contains a series of chords with fermatas. The lower staff is in bass clef with the same key signature and contains a continuous eighth-note accompaniment.

Fifth system of musical notation. The upper staff is in treble clef with a key signature of two sharps. It contains a series of chords with fermatas. The lower staff is in bass clef with the same key signature and contains a continuous eighth-note accompaniment. The instruction *p marcato* is written in the left margin, and *m.g.* is written below the first few notes of the lower staff.

poco cresc.

This system shows the first two staves of a musical score. The upper staff is in treble clef and contains a few notes with a slur. The lower staff is in bass clef and features a continuous eighth-note accompaniment. The dynamic marking *poco cresc.* is placed above the upper staff.

più f marc.

This system continues the two-staff notation. The upper staff has a few notes with a slur. The lower staff continues the eighth-note accompaniment. The dynamic marking *più f marc.* is placed above the upper staff.

This system shows the third and fourth staves. The upper staff contains several chords with a slur. The lower staff continues the eighth-note accompaniment.

più f marc. cresc.

8^a bassa

This system shows the fifth and sixth staves. The upper staff has a few notes with a slur. The lower staff continues the eighth-note accompaniment. The dynamic marking *più f marc. cresc.* is placed above the upper staff. Below the sixth staff, the text *8^a bassa* is written above a dashed line.

rinf. dim.

This system shows the seventh and eighth staves. The upper staff has a few notes with a slur. The lower staff continues the eighth-note accompaniment. The dynamic marking *rinf. dim.* is placed above the upper staff.

Rideau

Musical score for the section titled "Rideau". It consists of two staves. The upper staff is a single melodic line in bass clef, starting with a half note followed by a quarter note. The lower staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring a rhythmic pattern of eighth notes. The piece begins with the dynamic marking *rinf.* (ritardando) and ends with *dim.* (diminuendo).

Une vaste et somptueuse salle en hémicycle dans le château de Barbe-Bleue. Au fond, une grande porte. De chaque côté de celle-ci, trois petites portes d'ébène à serrures et ornements d'argent ferment des espèces de niches dans une colonnade de marbre. Au dessus de ces portes, mais au dernier plan, six fenêtres monumentales auxquelles on peut accéder de chaque côté de la salle par un escalier arrondi qui mène à une sorte de balcon intérieur. C'est le soir, les lustres sont allumés et les fenêtres ouvertes. Au dehors, c'est à dire derrière les fenêtres du fond, une foule agitée qu'on ne voit pas, mais dont on entend très distinctement les cris tour à tour effrayés, inquiets et menaçants, les mouvements subits, les piétinements et les murmures.

Vif

Musical score for the section titled "Vif" for solo voices. It features four staves for the vocal parts: 1^{ers} Ténors, 2^{ds} Ténors, 1^{res} Basses, and 2^{des} Basses. The tempo is marked "Vif". The score is labeled "VOIX ISOLEES (aussi près que possible de l'orchestre)".

Vif

Musical score for the section titled "Vif" for the crowd. It features two staves: "1^{ers} et 2^{ds} Dessus" and "Ténors et Basses". The tempo is marked "Vif". The score is labeled "LA FOULE (au fond du théâtre)".

Même Mouv! (dont la progression se règlera sur celle du mouvement et de l'expression du chœur)

Musical score for the section titled "Même Mouv!". It consists of two staves. The upper staff is a melodic line in treble clef, starting with a half note. The lower staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring a rhythmic pattern of eighth notes. The piece begins with the dynamic marking *p marcato*.

1^{res} Basses

A mort!

2^{des} Basses

A mort!

1^{ers} Ténors

L'a-vez-vous vue dans le ca-

2^{ds} Ténors

A mort!

A mort!

-ros - se?

El - le m'a re - gar - dé

Elle est belle?

Tout le vil - la - ge l'at - ten - dait.

Moi aus - si!

Elle é - tait tris - - te

Moi aus - si!

mais el-le sou-ri - ait.

On di - rait qu'elle aime tout le mon - - de.

A

A

6

On n'en a ja-mais vu d'aus-si bel - le.

De très

D'où vient - el - le ?

A

A

cresc.

loin, pour qu'elle ne sa...che point ce qui l'attend i - ci.

Ils ont voy-a -

A

A

poco f *dim.*

8^a bassa

En animant un peu

Il ne peut pas nous voir,

Il ne peut pas nous

-gé tren - te jours. Il ne peut pas nous voir,

8

crions pour l'a-ver - tir. oui, cri -
 voir, cri - ons, cri-ons pour l'a-ver - tir, oui, cri -
 cri-ons pour l'a-ver - tir, oui, cri -

cresc. molto
 A
cresc. molto
 A

mf marc. *cresc.*

8

-ons ! Re - tour - nez ! Re - tour -
 -ons ! Re - tour - nez ! Re - tour -
 -ons ! Re - tour - nez ! Re - tour -
 -ons ! Re - tour - nez ! Re - tour -

ff *ff* *ff* *ff*

ff *ff*

N'al-lez pas plus a - vant ! N'entrez pas au châ - teau !
 N'al-lez pas plus a - vant ! N'entrez pas au châ - teau !

piu f

8

Cédez

Comme au début

Il pa - raît que vingt

ELLE ne comprendra pas

1^{ers} et 2^{ds} Dessus *mf*
A

Ténors et Basses *mf*
A

pp

p marc.

Detailed description: This system contains the first vocal entry. The vocal line begins with a rest followed by a forte (f) melodic phrase. The piano accompaniment features a triplet of eighth notes in the bass line. The strings play a piano (pp) accompaniment with a marcato (p marc.) dynamic.

Pour - quoi?

hom - mes de sa vil - le l'ont sui vi - - e

Pour -

f

f

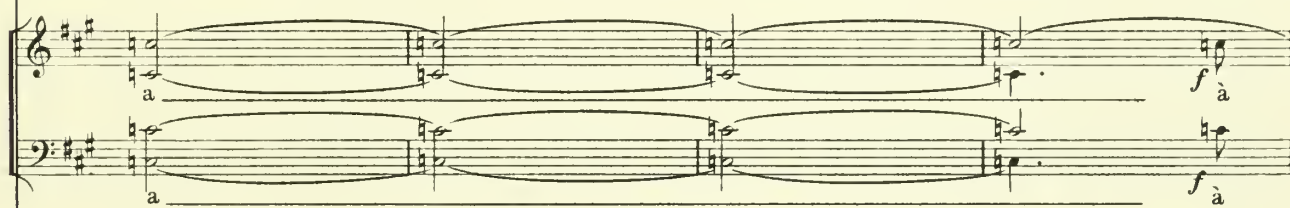
a

a

Detailed description: This system continues the vocal lines. The vocal line has a forte (f) dynamic. The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern in the bass line. The strings play a piano (pp) accompaniment with a marcato (p marc.) dynamic.



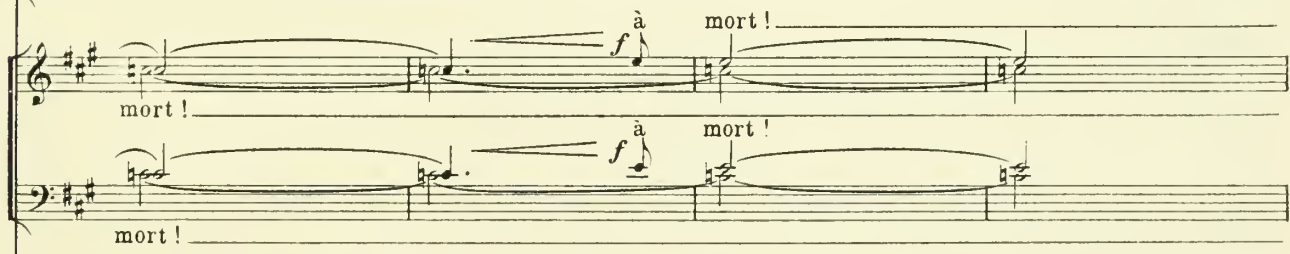
Par - ce qu'ils l'ai - - - - ment
- quoi ?



f à



cresc. molto



mort! *f* à mort!
mort! *f* à mort!



f

Pour -

Il pa - raît qu'on pleu - rait dans les rues.

2ds Dessus
mf A
Basses
mf A

f *p* *cresc.* *m.d.*

-quoi est el - le ve - nu - - e ?

On m'a dit qu'elle a - vait son i -

1ers et 2ds Dessus A
Ténors et Basses A

1ers et 2ds Ténors

1res et 2des Basses

1res

-dée!

1ers Dessus *ff*

à mort! Il n'aura pas celle-ci! Il n'aura pas cel-le-ci!

2ds Dessus *ff*

à mort! à mort! à

Ténors *ff*

à mort! Il n'aura pas celle-ci! Il n'aura pas cel-le-ci!

Basses *ff*

à mort! à mort! à

En animant peu à peu

Non! Non! Elle est trop bel - - le!

Non! Elle est trop bel - - le!

mort!

mort!

fp *cresc.*

à mort! Il n'aura pas celle-ci! Il n'aura pas celle-ci!

à mort! Il n'aura pas celle-ci! Il n'aura pas celle-ci!

à mort! à mort!

à mort! Il n'aura pas celle-ci! Il n'aura pas celle-ci!

à mort! à mort!

Dans un Mouv^t peu à peu plus serré, suivant l'expression.

¹ers Ténors Les voi-là! Les voi-là!

²ds Ténors Les voi-là.

¹es Basses Les voi-là! Les voi-là!

²des Basses Les voi-là!

¹ers et ²ds Dessus *ff* A mort! A

Ténors et Basses *ff* A mort! A

Où vont ils? Où vont ils? Ils ont pris par la por - te

Où vont ils? Où vont ils? Ils ont pris par la por - te

mort! mort!

Non! Non! Je vois des tor - ches dans l'a - ve - nu - - e .

rou - - ge

Non! Non! Je vois des tor - ches dans l'a - ve - nu - - e .

rou - - ge

1ers Dessus *crese.*

2ds Dessus *crese.*

Ténors *crese.*

Basses *crese.*

f p crese.

Voi - là le grand ca - rosse en - tre les ar - bres!

Voi - là le grand ca - rosse en - tre les ar - bres!

Voi - là le grand ca - rosse en - tre les ar - bres!

Voi - là le grand ca - rosse en - tre les ar - bres!

sf
A

sf
A

très marqué

Il n'au - ra pas cel - le -

Il n'au - ra pas cel - le -

ff 3 Il a peur! Il a peur!

mort! Il n'au - ra pas cel - le -

ff 3 Il a peur! Il a peur!

mort! Il n'au - ra pas cel - le -

ff

Ca fe - ra la si - xiè - - - me!
 -ci! C'est as -
 Ca fe - ra la si - xiè - - - me!
 -ci! C'est as -

Ca fe - ra la si - xiè - - - me!
 -ci! C'est as -
 Ca fe - ra la si - xiè - - - me!
 -ci! C'est as -

très marqué

Il est fou! Il est fou! Il faut met - - tre le
 -sez! C'est as - sez!
 Il est fou! Il est fou! Il faut met - - tre le
 -sez! C'est as - sez!
 Il est fou! Il est fou!
 -sez! C'est as - sez!
 Il est fou! Il est fou!
 -sez! C'est as - sez!

très marqué

feu! _____

J'ai pris ma gran - de

feu! _____

Hou! _____ Hou! _____

Hou! _____ Hou! _____

Hou! _____ Hou! _____

Hou! _____ Hou! _____

8

ff

Et moi _____ j'ai pris ma

four - - - - che

1^{res} et 2^{des} Basses

As - sas - sin! _____ As - sas - sin! _____

As - sas - sin! _____ As - sas - sin! _____

As - sas - sin! _____ As - sas - sin! _____

As - sas - sin! _____ As - sas - sin! _____

faux !

ff A mort! A mort! A mort!
ff A mort! A mort! A mort!
ff A mort! A mort! A mort!
ff A mort! A mort! A mort!

8-
ff

Ils entrent dans la cour Prenez gar - - de!
 1^{res} Basses Allons voir
 2^{des} Basses Les por - - tes sont fer -

1^{er} et 2^{ds} Dessus *p*
 Ténors et Basses *p*
 A

mf *dim.* *mf*
 (marc.)

At-tendons-les i - ci.

Prenez gar - - de!

- mées.

ff A mort! A mort!

ff A mort! A mort!

ff

mf

ff

Sans modifier le Mouv! (qui doit être devenu ici plus vif qu'au début)

Quesait el - le?

On dit qu'elle sait tout Ce que je sais aus-

p A mort!

p A mort!

meno f

dim.

(*marc.*)

Mais quoi, — que savez vous ?

- si. Que tou - - tes ne sont pas

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics 'Mais quoi, — que savez vous ?'. The middle staff is a vocal line in bass clef with lyrics '- si. Que tou - - tes ne sont pas'. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring a series of chords with a melodic line in the right hand.

Pas mor - tes? Oh! là, là! Je les ai mi - - - ses en

mor - - tes.

Ah! Ah!

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics 'Pas mor - tes? Oh! là, là! Je les ai mi - - - ses en'. The middle staff is a vocal line in bass clef with lyrics 'mor - - tes.' and 'Ah! Ah!'. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring a series of chords with a melodic line in the right hand.

poco sf *dim.* *poco sf* *dim.*

The third system of the musical score consists of three staves. The top two staves are piano accompaniment in treble and bass clefs, featuring a series of chords with a melodic line in the right hand. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring a series of chords with a melodic line in the right hand. Dynamics markings include *poco sf*, *dim.*, *poco sf*, and *dim.*

1^{er} seul
Un soir — que je pas - sais — j'ai en - tendu chan - ter !
terre
Moi aus - si !
1^{er} seule
Moi aus -

2^{ds} Div.
A
Basses Div.
A
p marc.

On dit — qu'elles re - vien - - nent !
Il at - ti - - re le mal -
- si !

A
A
p marc.

-heur!
 Regardez! — Regardez! — Les fe - nè - tres se fer - - ment!
 Les fe - nè - - tres se
 1^{re} moitié
 A
 1^{re} moitié
 A

A ce moment, en effet, les six fenêtres monumentales au dessus des niches de marbre se ferment d'elles-mêmes, étouffant à mesure les voix de la foule. On n'entend plus qu'un murmure indistinct qui est presque le silence.

TOUS
 Ils vont en - trer.
 TOUS
 Ils vont en -
 fer - - - ment!
 1^{er} Dessus
 2^{ds} Dessus
 Div.
 A
 Tenors
 Basses
 Div.
 A
 Un peu retenu
 8^a bassa

-trer.
On ne voit rien...
Unis.
A
Unis.
A

8

Detailed description: This system contains the first part of a musical score. It features four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are mostly rests, with the lyrics '-trer.', 'On ne voit rien...', and 'Unis.' appearing. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the bass clef and a few chords in the treble clef. A dashed line with the number '8' is positioned below the piano part.

Entrent, par une porte latérale, Ariane et la Nourrice.

A
mort! à mort!
A
mort! à mort!
au Mouvt
p

Detailed description: This system continues the musical score. It features four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal lines have lyrics 'A', 'mort! à mort!', 'A', and 'mort! à mort!'. The piano accompaniment includes a dynamic marking 'p' and a tempo change 'au Mouvt' (allegretto). The piano part features a more complex rhythmic pattern with sixteenth notes and chords.

LA NOURRICE

Où sommes-nous ?

A mort !

A mort !

poco sf

p

la
N.

A

mort !

à

mort !

A

mort !

à

mort !

p

p

1a N.

E. cou - tez ... On mur - mu - - - re

à mort!

à mort!

1a N.

Ce sont les pa - y - sans. Ils voudraient nous sau - ver.

Sans modifier l'animation du Mouvt

p

(*marc.*)

1a N.

Ils couvraient les che - mins et n'o - saient point par - ler, mais

cresc.

f p sost.

Très retenu

la N. ils nous fai-saient si - - - - - gne de nous en re - tour -

Très retenu

(suivez)

au Mouvt (Elle va à la grande porte du fond.)

la N. -ner . Ils sont là...

2ds Dessus

pp A

Basses

pp A

LA FOULE

au Mouvt

p

dim.

la N. der - riè-re la por - - te .

la N.

Je les en - tends qui mar - - - - chent...

p *marc.*

la N.

Essayons de l'ouvrir (vivement) 6 (long) Un peu lent 3 3 Plus vite Retenu

Il nous a laissées seu - les, Nous pouvons fuir peut è - tre...

f *p* *p*

f *p* *p*

la N.

au Mouvt Je vous l'avais bien dit, il est fou, c'est la mort ...

au Mouvt

(plus vivement) (un peu lent)

1a N. Ce qu'on a dit est vrai Il a tu-é cinq fem - - mes.

Très modéré

ARIANE *p* ³ El - les ne sont pas mor - - tes.

Très modéré *p* *pp*

A. On en parlait là - bas — comme d'un mys-tère é - tran - ge, dans le pa-ys loin-

A. -tain où son a-mour sauva - - ge et qui trem-blait pourtant, est ve-nu me cher -

Retenu. au Mouvt

A. *-cher. Je m'en doutais là-bas Et j'en suis sûre i-ci... Il m'ai - - me,*

Retenu au Mouvt

espress. >

pp poco cresc.

Led *

A. *je suis bel - - le et j'aurai son secret. D'abord il faut dés-o-bé - ir*

dim. p

12 12 12

Led *

A. *C'est le premier de-voir quand l'ordre est mena - çant et ne s'explique pas. Les*

12 12 12

6 6

A. *au - tres ont eu tort et les voilà per-dues — pour avoir hé-si - té. —*

p marc. poco cresc. dim.

6

A. *En animant un peu*
 Nous voici dans la gale - ri - e qui pré - cède de la salle — où son amour m'attend .

En animant un peu
pp
marc.
 (m.g.sopra)

A. Il m'a donné ces clefs qui ou - vrent les trés - sors des pa - ru - res nupti - a - les.

A. Les six clefs d'ar - gent — sont per - mi - - - ses,

léger
p
m.d.

A. *Retenu au Mouvt*
 mais la clef d'or — est in - ter - di - - - te

au Mouvt
 suivez
p marc.

A. *C'est la seule qui importe*

Assez vif

sfp m.d.

f

A. *Je jette les six*

f léger

f

f

Red.

(Elle jette les clefs d'argent qui tintent en s'éparpillant sur les dalles de marbre.)

A. *autres et garde celle-ci.*

Assez animé

Assez animé

dim.

p (suivez)

poco f

*

LA NOURRICE (se précipitant pour les ramasser).

Que faites-vous?

poco f

lu
N.

Il vous a - vai - t don - né tous les tré - sors — qu'elles

p *cresc.*

ARIANE

ou - - vrent... Ou - vre toi - mê - me si tu

mf

A.

veux Je vais cher - cher la por - te dé - fen -

léger

A.

- due. Tout ce qui est per -

mf *marqué*

Très retenu

A. *Très retenu*

- mis ne nous ap - pren - dra

cresc. *poco sf* *dim.* suivez *p*

A. *Modéré*

rien. (regardant les clefs et la salle.)

LA NOURRICE

Voi - ci les por - tes dans le mar - - - - bre El - les

Modéré

p (mais marqué)

la N.

ont des serru - res d'argent pour nous di - - re qu'elles ré - pondent aux

p *espress.*

poco cresc.

la N. *Animez*

clefs. La - quelle ou - vri - rai - - je d'a -

Animez

p

Plus animé encore

ARIANE

Qu'impor - te, El - les ne sont là _____ que pour nous détourner de

la N. - bord?

Plus animé encore

cresc.

A. ce qu'il faut sa - - voir. — Je cher - - - che la sep -

mf

A. - tiè - - - me mais ne la trouve point.

poco cresc. *mf*

LA NOURRICE

Quel - le clef _____ ou - vri - ra la pre -

poco cresc.

Un peu plus modéré

la N. miè - - - - re?

Un peu plus modéré

dim. *p marc.*

(Elle essaye les clefs sur la première porte.)

la N. Celle-ci? Serrez En retenant

En retenant

cresc. *sf*

au Mouvt

la N. Non. _____ celle là?

au Mouvt

dim. *p* *p marc.*

Serrez En retenant

la N. Serrez En retenant

Pas en - co - re.

cresc. *sf* *dim.*

la N. *au Mouvt*
 Oh! la troi-siè me y en - - - tre elle en -

pp *cresc.* *p* *cresc.*

la N. *Animez peu à peu*
 -traîne ma main! Pre-nez gar - - de! Fuy - ez!

Animez peu à peu

la N. *Les deux battants s'a-niment et glis-sent comme un voi - - le.*

sf *sempre cresc.*

la N. *Qu'est ce - ci? Pre-nez gar - - - de!*

Vif

la N. C'est u - ne grè - - le de feu qui s'a - bat sur mes

la N. mains et me meur - trit la fa - - - ce

f (croisez) *sf*

La Nourrice fait un saut en arrière, car, tandis qu'elle parle encore, les deux vantaux glissent d'eux mêmes dans des rainures latérales et subitement disparaissent, découvrant un prodigieux amoncellement d'améthystes entassées jusqu'au

cri

Oh! _____

f *cresc.* *glissando*

sommet de l'ouverture. Alors, comme délivrés d'une contrainte séculaire, des bijoux de toutes formes mais de même substance, colliers, aigrettes, bracelets, bagues, boucles, ceintures, diadèmes, croulent en flammes violettes et rebondissent

Assez animé (la ♩ à peu près comme la ♩ précédente)

ff

jusqu'au fond de la salle, cependant qu'à mesure que les premiers se répandent sur le marbre, de toutes les anfractuosités des voûtes réveillées continuent d'en ruisseler d'autres, de plus en plus nombreux et admirables, au milieu d'un bruit de pierreries vivantes qui ne s'arrête plus.

Piano accompaniment for the first system, featuring complex textures with sixteenth-note patterns and dynamic markings.

LA NOURRICE, éblouie, affolée, ramassant les pierreries à mains pleines.

LA NOURRICE, éblouie, affolée, ramassant les pierreries à mains pleines.
Prenez -

Piano accompaniment for the second system, including the vocal line "Prenez -" and piano accompaniment with dynamic markings.

la N.
les! Penchez-vous! Ramassez les plus

Vocal line and piano accompaniment for the third system, including the lyrics "les! Penchez-vous! Ramassez les plus".

la N.
bel - - - les! On en pourrait orner tout un roy - au - - -

Vocal line and piano accompaniment for the fourth system, including the lyrics "bel - - - les! On en pourrait orner tout un roy - au - - -".

la N. - me! El - les la - pi - dent mes mains, el - les cri - blent mes che -

la N. - veux! Il en tom - be tou -

la N. - jours! En voi - là d'i - nou -

la N. - ies qui des - cen - dent des voû - tes

1a N.
com.me des viole.tes de mi - ra - - - - - cle!

1a N.
Serrez peu à peu
Pour - - - - - pres, li - las et mau - - - - - ves!
Serrez peu à peu

1a N.
Plongez-y donc les bras, couvrez en vo - tre

1a N.
En cédant
front j'en rem - - - pli - - - rai ma
En cédant

1a N. *au Mouvt*

man - - - - - te...

ARIANE

Ce sont de no - - bles a - mé - thys - - - tes.

dim. *mf marc.*

A.

Ou - vre la se - con - de por - - - te.

LA NOERRICE

La se - con - - -

dim.

1a N. (#)

- - - de? Je n'o - - se pas...

p *mf*

la N.
et pourtant je voudrais savoir si...

dim.

Elle met une clef à la serrure
Plus animé
la N.
Prenez garde! La clef tourne dé-

Plus animé 8-----

p marc.

la N.
-jà! Les battants ont des ai-les,

8-----

cresc.

la N.
les parois se déchirent!

più cresc.

Même scène qu'à la première porte, mais cette fois c'est l'accumulation, l'irruption rebondissante et l'éblouissement

(cri)

la N. Oh!

mf légèrement

8

sonore et bleissant d'une pluie de saphirs.

ARIANE

Ce sont de beaux sa -

rinf.

A. -phirs. Ou - - - vre la troi -

red.

A.

- siè - me por - - - te .

LA NOURRICE

At - ten - dez , que j'aie

f toujours léger

la N.

vu , que j'aie pris les plus

cresc.

la N.

beaux! ma man - - - te va s'ou -

8-
rinf. *dim.*

la N.

_vrir sous le poids du ciel bleu!

8-
cresc. *più cresc.*

la N.
Re-gar-dez, re-gar-dez, ils dé-bor-dent,

8

rinf. *dim.*

la N.
ils - - - lent de tous cò-tés. A

8

cresc. *più cresc.*

la N.
droite un tor-rent vi-o-

8

f

6 12 12

la N.
-let, à gauche un jet d'a-

8

f

Un peu moins vif

ARIANE

la N.

Va, nour -

-zur!
Un peu moins vif

A.

-rice, hâ - te toi.

fp

poco cresc.

p

marc.

A.

L'heure où l'on peut a - gir est rare

poco cresc.

p

A.

et fu - gi - ti - ve.

cresc.

dim.

Retenu

Retenu

La Nourrice ouvre la troisième porte. — Même jeu, mais cette fois c'est l'entassement pâle, le ruissellement

Leut

glissando 8

p

marc.

laiteux, plus menu mais plus innombrable, d'un déluge de perles.

8

p

marc.

LA NOURRICE

J'en re.cueille u.ne poi.gnée pour qu'el.les ca.

p

poco cresc.

la N.

res - - - sent les sa - phirs

8

p

marc.

N^o 13

8

marc.

Animez
ARIANE

Ou - - vre la qua - tri - è - - - - me.

Animez

p

cresc.

En animant toujours davantage jusqu'au $\frac{9}{8}$

La Nourrice ouvre la quatrième porte - Même jeu...

sempre cresc.

molto cresc.

Ruissellements d'émeraudes.

Assez vif

mf

LA NOURRICE

Oh! cel - les ci sont plus ver -

-tes que le prin - temps qui nait le long des peu - pli -

-ers dans les gout - tes de ro - sée du beau so -

Secouant sa mante d'où ruissellent

leil de mon vil - la - ge. Al - lez - vous

mf

Red.

1a N. en, les au tres! fai-tes place aux plus

mf
Led.

1a N. bel les! Je suis née sous les

poco più f

1a N. ar bres et j'ai-me la clar-té des

f *mf*

ARIANE

1a N. feuil les!... Ou

mf

A.

- - vre la cin-quiè-me por - - - te.

LA NOURRICE

Quoi, pas mè - me cel-les ci ?

la N.

Lent

Vous ne les ai - mez pas ?

Lent $\text{♩} = \text{♩}$

ARIANE

Ce que j'ai - - - me est plus beau - - - que les plus belles

La Nourrice ouvre la cinquième porte. - Même jeu. - Irruption aveuglante, incandescence animée et cascade tragique de rubis. 55

A.

Elargi **Assez animé**

pier - res

Elargi **Assez animé**

molto cresc. *f*

Red.

f très marqué

Red.

f très marqué

LA NOURRICE

Cel-les ci sont ter-ri-bles

poco dim. *mf.*

1a
N.

et je n'y tou - che point.

dim.

p

cresc.

Ad.

ARIANE

Nous ap - pro - chons du

f

dim.

A.

but, car voi - ci la me - na - ce.

mf

marc.

3

A.

Ou - vre la der - niè - re por - te.

piu p

dim. molto

En ralentissant

LA NOURRICE

C'est la der - niè - re

En ralentissant

8³ bassa

la N.

clef.

più p

dim.

Assez lent

la N.

Si dé-jà le sang cou - le sous la por - te per - mi - - se, quelle

Assez lent

pp

la N.

est l'hor - reur qui veil - - - le sur le

p

8^a bassa

ARIANE

Ou-vre vi - te .

la N. seuil in - ter - dit ?

En animant

Hésitante, la Nourrice ouvre la sixième porte.

8^a bassa

8^a bassa

Ed

La porte s'ouvre lentement.

Modéré

cresc. molto

rinf.

Un peu retenu

Même jeu, mais cette fois, l'irradiation est intolérable
au Mouvt

cresc.

ff

Ce sont des cataractes d'énormes et purs diamants qui se précipitent dans la salle. Des millions d'étincelles, de rayons, d'irisations, se rencontrent, s'éteignent, se rallument, déferlent, se multiplient, s'étalent et s'exaspèrent. Ariane déconcertée pousse un cri d'éblouissement. Elle se penche, ramasse un diadème, une rivière, des poignées de splendeurs qui éclatent, et en pare, au hasard, ses cheveux, ses bras, sa gorge et ses mains.

poco dim.

cresc.

molto

ARIANE (Tandis qu'elle fait resplendir sous ses yeux et élève devant elle les diamants qui l'illuminent.)

O mes

sf *dim.*

A. clairs di-a - mants!

sf *f*

A. Je ne vous cher-chais pas,

dim. *p*

A. mais je vous sa - lue

cresc.

A. *il - lu - mi - nez mes bras,*

sf dim. f

A. *é - blou - is - sez ma*

sf dim. cresc. molto

En animant un peu
 A. *chair!*
En animant un peu

ff
 8^a bassa

A. *Cédez*

dim.

au Mouvt

A. Vous ê - - tes purs, in - fa - ti -

au Mouvt

A. - ga - - - bles, vous ne mour - rez ja - -

A. - mais Et ce qui s'a-gite en vos

A. feux, comme un peu - - - ple des - prits qui sè - me des é -

A. *mf*

- toi - - - - - les, c'est la pas-si-on de la clar-

A. *p* *marc.* *poco cresc.*

- té qui a tout pé-né-tré,

A. *Un peu retenu*

ne se re-po-se pas et n'a plus rien à vain - - cre qu'elle

Un peu retenu *dim.*

A. *au Mouvt* *S'approchant de la porte ouverte et regardant sous la voûte.*

mè - - - - - me. Pleu-vez,

au Mouvt *p* *cresc.*

A. pleuvez en - co - re, en -

8

f *dim.*

En animant un peu
- trail - les de l'é - té, ex -

En animant un peu

p *cresc.*

12

A. - ploits de la lu - mière et cons - ci -

12

A. - ence in - nom - bra - ble des

molto cresc.

A. (♯)

flam - - - - - mes!

ff f Ped.

A. Cédez

Vous bles - se - rez mes yeux sans las - ser mes re -

Cédez

cresc.

*

au Mouvt

- gards... au Mouvt

ff 6 Ped.

6

Assez animé
ARIANE (se penchant davantage)

Assez animé

f *mf*

A. Mais que vois - - - je? Nour - ri - - - ce, Nour -

mf

A. - ri - - - ce où donc es - tu? La

En animant

rin fz *sf*

A. *pluie* magni-fi - que se dé - chi - re et de -

sf *fp*

A. - meure en sus - pens au des - sus d'un ar - ceau qu'elle é -

cresc.

A. - clai - - - - re! Voi -

f *dim.* *cresc.*

Plus modéré

A. - là la sep - tiè - me por - - -

Plus modéré

f

A. - te a - vec ses gonds, ses bar - res

A. et sa ser - ru - - - re d'or!..

Animez

Animez

LA NOURRICE

Ve - nez, n'y tou - chez pas!

la N. Re - te - nez vos mains et vos yeux de crain - te qu'el - le ne

la N. s'ou - - - - vre... Ve - nez donc,

la N. cachons nous... Après les di - a - mants, c'est la flam - me ou la

sf dim. p *mf* *p*

Retenu

Lent **Librement**
 ARIANE (presque à voix basse)
 Oui, re - ti - re - toi, Nour - ri - ce. Ca - che - toi der -

la N. mort... ———

Lent
p *pp* suivez

marc.

- riè - re ces co - lon - nes de mar - bre. Je veux y al - ler seu - le

long *long*

Ariane entre sous la voûte, met la clef dans la serrure; la porte se divise, rien ne paraît qu'une ouverture pleine d'om-

Lentement

Musical score for piano introduction, marked *p*. The score consists of two staves: a treble clef staff with a few chords and a bass clef staff with a rhythmic accompaniment of eighth notes. A dashed line below the bass staff is labeled "8^a bassa".

bre, mais un chant étouffé et lointain s'élève des profondeurs de la terre et se répand dans la salle.

Musical score for piano introduction, marked *espress.* and *p marc.*. The score consists of two staves: a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with a rhythmic accompaniment of eighth notes. A dashed line below the bass staff is labeled "8".

LE CHANT SOUTERRAIN (voix de femmes)

Musical score for "LE CHANT SOUTERRAIN (voix de femmes)". It features a vocal line in the treble clef and a piano accompaniment in the bass clef. The vocal line starts with a *pp* dynamic and includes a fermata over the first note. The piano accompaniment consists of chords and a rhythmic pattern. A dynamic marking *pp* is also present in the piano part.

Musical score for Ariane's vocal line, starting with a fermata and a dynamic marking *a*.

ARIANE

E - cou - - - te!

LA NOURRICE (à voix basse)

A - ri - a - ne, que faites-vous? Est-ce vous qui chantez? _____

Musical score for the Nourrice's vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes a triplet of eighth notes. The piano accompaniment consists of chords and a rhythmic pattern.

LE CHANT SOUTERRAIN

Les cinq fil - les d'Or - la - mon - de (la fée noire est mor - te)

pp

Les cinq fil - les d'Or - la - mon - de Ont cher - ché les por - tes

En animant insensiblement

(plus sonore) (♯)

mf Ont al - lu - mé leurs cinq

ARIANE

Oui . . .

LA NOURRICE

Ce sont les autres fem - mes ?

En animant insensiblement

poco cresc. *p*

lam - - - - pes, Ont ou - - vert les

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line has a long rest for the word 'lam' followed by 'pes, Ont ou - - vert les'. The piano accompaniment features a complex texture with many beamed sixteenth notes and chords.

tours, Ont tra - ver - sé trois cents

LA NOURRICE

Re-fermez cet.te por - te, Le chant — remplit la

cresc.

The second system includes a vocal line, a character name 'LA NOURRICE' in a separate staff, and a piano accompaniment. The vocal line has a rest for 'tours,' followed by 'Ont tra - ver - sé trois cents'. The character name 'LA NOURRICE' is followed by a melodic line with a sixteenth-note run. The piano accompaniment includes the instruction '*cresc.*'.

sal - - - - les sans trou - ver le jour.

ARIANE (essayant de refermer la porte)

Je ne peux pas.

sal - - - - le, il se répand partout !

cresc. - - - - sempre

The third system features a vocal line, a character name 'ARIANE' in a separate staff, and a piano accompaniment. The vocal line has a rest for 'sal - - - - les' followed by 'sans trou - ver le jour.'. The character name 'ARIANE' is followed by a melodic line with the instruction '(essayant de refermer la porte)'. The piano accompaniment includes the instruction '*cresc. - - - - sempre*'.

Un peu moins lent que précédemment

(plus puissant)

Ont ou - vert un puits so - - - no - - - te

Un peu moins lent que précédemment

mf

Des - cen - - - dent a - - - lors,

LA NOURRICE

Il remonte, il redou - - - ble!..

Poussons la première por - te. Aidez moi...

Et sur u - - - ne por - - - te clo - - - se

(Elles essaient de refermer la porte qui cachait les diamants)

1a
N.

El - le ré - siste aus - si!

cresc.

la N. Trou - vent u - ne clef d'or ...
 (Affolée, la Nourrice entre à son tour sous la voûte)
 Taisez-vous! Taisez-vous! Elles vont nous perdre aussi!

crese. - - sempre

(de plus en plus puissant)
 Voient l'O - cé - an par les fen - - - - - tes,
 (Etendant son manteau)
 E - touffons cet.te voix! Mon man.teau — cou.vri.ra l'ou.ver -

Ont peur de mou - - - - - rir

ARIANE
 Je vois des mar - ches sous le

la N. - tu - - - - - re ...

Et frappent à la por - - te clo - - - - se

A. seuil. Je vais des - cendre où l'on m'ap -

cresc. *cresc.* - - - - *sempre*

Un peu élargi au Mouvt Sur les dernières paroles

Sans o - - - ser Vou - - vir ...

A. - pel - - - - le ...

Un peu élargi au Mouvt

ff

du chant, Barbe-Bleue entre dans la salle. Il s'arrête un instant et regarde.

dim.

8^a bassa

Ariane tressaille, se retourne, sort de la voûte, et, tout étincelante de diamants, s'avance vers Barbe-Bleue.

BARBE-BLEUE (s'approchant)

Assez animé

Vous aus - - si? —

Assez animé

En retenant

ARIANE

En retenant

Moi

sur - tout.

Modéré

BARBE-BLEUE

Je vous croyais plus forte — et plus sa - - ge que vos sœurs...

Modéré

ARIANE (d'une voix sourde)

Com-bien de temps ont - el - les su - bi la dé - fen - - - se?

BARBE-BLEUE

Un peu retenu

Celles-ci — quelques jours, — celles-là — quelques mois; la dernière une an-

p espress.

p marc.

rit.

au Mouvt

ARIANE

C'est la derniè - - re seu - - - le qu'il eût fallu pu -

- né - - - e...

au Mouvt

p sempre

8^a bassa

A. - nir . Vous

B. C'é-tait bien peu de cho - - se ce que je de-mandais... —

p cresc.

p cresc.

En animant légèrement

Retenu

A. leur de-mandez plus que vous n'aviez don-né.

B. Vous per-dez le bon-heur que je voulais pour

En animant légèrement

Retenu

Très modéré

A. Le bonheur... Le bon-heur que je veux ne peut vi-vre dans

B. vous.

Très modéré

l'om-bre

Plus vite

Retenu

B. Renoncez à sa-voir et je puis pardon-

Plus vite

Retenu

Très modéré *// Animez*

A. Je pourrai pardon - ner — lorsque je saurai tout.

B. - ner...

pp espress. *// Animez*

A. Où vou-lez-vous que j'ai - - - le?

(saisissant Ariane par le bras)

B. Ve - nez!

En serrant *assez long.*

A. Non. —

B. Où je vous mè - ne - rai.

En serrant *assez long.*

crese. molto *sf*

Barbe-Bleue cherche à entraîner de force Ariane qui pousse un long cri de douleur.....

A. *Animé*

LA FOULE

1^{ers} et 2^{ds} Dessus *f*

(au dehors)

Ténors et Basses *f*

Animé

f *crece.*

A ce cri répond d'abord une sorte de rumeur sourde. La lutte entre Ariane et Barbe-Bleue continue un instant et la Nourrice y mêle ses clameurs désespérées. Tout à coup une pierre lancée du dehors vient briser une des fenêtres. On entend gronder et s'agiter la foule. D'autres pierres viennent tomber dans la salle.

VOIX ISOLÉES

1^{ers} et 2^{ds} Ténors *ff*

A mort! _____

1^{res} et 2^{des} Basses *ff*

A mort! _____

ff *sf*

La Nourrice court à la grande porte du fond
dont elle tire les verroux et soulève les barres.

The musical score is arranged in four systems. Each system contains a vocal line (soprano and bass) and a piano accompaniment (treble and bass clefs).
- **System 1:** The vocal lines begin with the lyrics "A mort!" in a dramatic, high-pitched style. The piano accompaniment features sustained chords in the left hand and melodic lines in the right hand.
- **System 2:** The vocal lines continue with "A mort!". The piano accompaniment includes a section with triplets in the right hand, marked with a forte (*f*) dynamic.
- **System 3:** The vocal lines conclude with "A mort!". The piano accompaniment features a section with a crescendo (*cresc.*) and a forte (*f*) dynamic.
- **System 4:** The vocal lines conclude with "A mort!". The piano accompaniment features a section with a crescendo (*cresc.*) and a forte (*f*) dynamic.

A mort! A mort! A mort! A mort!

A mort!

A mort!

A mort!

A mort!

più cresc.

(b)

3 3

Une brusque poussée du dehors ébranle et entr'ouvre cette porte; et les paysans furieux, mais hésitants, se pressent sur le seuil.

8

fff

(loco)

83 bassa

Barbe-Bleue, délivrant Ariane, tire son épée pour se préparer à la lutte. Mais Ariane, calme, s'avance vers la foule.

marcatissimo

8

ARIANE

Lent

long

Que voulez-vous? Il ne m'a fait au-cun mal.

(très long)

Lent

dim. *pp*

long

8

Ariane écarte doucement les paysans et referme la porte avec soin, tandis que Barbe-Bleue, les yeux baissés, regarde la pointe de son épée.

Très calme

pp espress.

espress.

m.g.

dim.

pp

pp

espress.

Cédez un peu

poco marc. dim.

pp

Ariane revient vers Barbe-Bleue.

Très retenu

The first system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). It begins with a melodic phrase and then has a long rest. The middle and bottom staves are piano accompaniment, with a grand staff (treble and bass clefs). The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes. Dynamics include *p*, *poco cresc.*, *poco f*, and *dim. molto*. A section marked "Très retenu" begins with a double bar line and a change in tempo. A measure number "8" is indicated above the vocal staff.

Le Rideau baisse lentement.
au Mouvt

The second system of music consists of two staves: a grand staff (treble and bass clefs) and a bass line. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes. A measure number "12" is indicated above the piano staff. The dynamics include *p*. Below the piano staff, there is a dashed line with the text "8^a bassa".

The third system of music consists of two staves: a grand staff (treble and bass clefs) and a bass line. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes. A measure number "8" is indicated below the piano staff.

The fourth system of music consists of two staves: a grand staff (treble and bass clefs) and a bass line. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes. Dynamics include *dim.*, *pp*, and *pp*. A measure number "8" is indicated below the piano staff.

Fin du 1^{er} Acte

ACTE II

Lent

PIANO

f p f p f p f p f p

mf très soutenu et marqué

pp mf

espress.
mf

Retenu

mf p dim. p soutenu m.g. dim pp

8-- court silence

au Mouvt

f p f p f p f p f p

mf très soutenu et marqué

pp
mf
mf
espress.

This system features a grand staff with a treble clef and a bass clef. The treble staff contains a complex, rapid melodic line with many beamed notes. The bass staff provides a rhythmic accompaniment with chords and single notes. Dynamics include *pp* in the treble and *mf* in the bass. The word *espress.* is written at the end of the system.

Retenu
8-1
court silence
mf p
dim.
p
m.g.
dim.
pp

This system begins with the instruction *Retenu*. The treble staff has a melodic line that gradually fades, marked with *mf p* and *dim.*. The bass staff continues with a rhythmic pattern. A dynamic marking of *p* appears in the treble. The system concludes with *m.g.*, *dim.*, and *pp*. A fermata is placed over the final notes, with the instruction *8-1 court silence* written above it.

au Mouvt
(b)
p
poco cresc.
mf dim.
p
m.g.
m.g.

This system is marked *au Mouvt* and includes a section labeled *(b)*. The treble staff features a melodic line with a *poco cresc.* marking. The bass staff has a steady accompaniment. Dynamics include *p*, *mf dim.*, and *p*. The system ends with *m.g.* and *m.g.* markings.

pp
p
espress.
m.g.
(pp)

This system contains a treble staff with a melodic line that includes a *pp* dynamic. The bass staff has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *p*, *espress.*, and *m.g.*. A *(pp)* marking is placed below the bass staff.

p
poco cresc.
mf dim.
p
m.g.
m.g.

This system features a treble staff with a melodic line marked *p* and *poco cresc.*. The bass staff has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *mf dim.* and *p*. The system ends with *m.g.* and *m.g.* markings.

(pp) *p espress. m.g. m.d.*
 (pp)

(*poco marc.*)
 (*pp sempre*)

Au lever du rideau, la scène qui s'éclairera tout à l'heure et révélera une vaste salle souterraine dont les voûtes reposent sur de nombreux piliers, est plongée dans une obscurité presque complète. A l'extrême droite, un étroit couloir voûté longe la salle souterraine, où il débouche, vers le premier plan, par une sorte d'ouverture latérale ou d'arcade informe.

au Mouvt
 8-----1 8-----1
p m.d. (b) m.d. p
p (mais très appuyé) m.g.

(Sans traîner)
 8-----1
p p espress. marcato cresc. mf m.d.
p cresc.
 (*pp sempre*)

Paraissent tout au fond de ce couloir, comme si elles descendaient
 les dernières marches d'un escalier, Ariane et la Nourrice.
 Ariane porte une lampe. 8-----

poco f *dim.* *p (appuyé)*

m.g. *m.d.* *cresc.* *meno p*
espress. marcato

m.d. *mf* *cresc.* *molto*

Même Mouvt
 LA NOURRICE

E - cou - tez ! La porte se referme a - vec un bruit ter -

Même Mouvt

ff *dim.* *molto*

la N. *ri - - - - - ble et les murailles trem - - - - - blent...*

p *dim.*

la N. *Je n'o-se plus marcher... Je reste i-ci... Nous ne re-ver-rons pas la lu -*

pp

ARIANE *En a - vant, en a - vant. Ne crains rien.*

la N. *miè - - re du jour.*

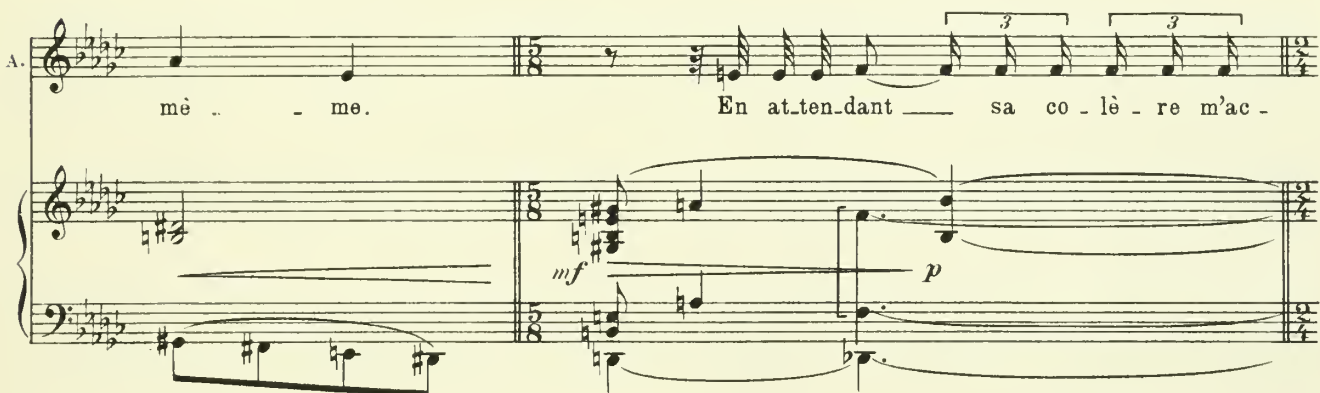
pp *3* *poco cresc.*

A. *Il est bles-sé, il est vaincu, mais - il l'i-gnore en co - re...*

mf *dim.* *p* *m.g.* *m.g.*

sostenuto

A. 
 Il nous dé-li-vrera les lar - mes dans les yeux , mais il vaut mieux se délivrer soi -

A. 
 mè - - me. En at-ten-dant — sa co - lè - re m'ac -

A. 
 - cor - de ce que son amour re-fu - sait et nous allons sa-voir ce qui se cache i -

Elle s'avance, la lampe haute, jusqu'à l'arcade latérale du couloir; s'y penche et tâche de percer les ténèbres de la salle. Un objet indistinct semble arrêter ses regards. Elle se retourne vers la Nourrice pour l'appeler.

A. 
 - ci. Viens!..

A. *Qu'y a-t'il au fond de cette grotte?.. Vois-tu? — Ce-la ne bouge pas...*



A. *Cédez un peu*
Je crois qu'elles sont i - ci, mais qu'elles ne vivent plus.

Retenu

p espress.



au Mouvt
Elle entre dans la salle que sa lampe éclaire vôte par vôte.

très doux *silence*

A. *Où êtes-vous? qui êtes-vous?*

très lié

pp *pp*



Une sorte de frémissement craintif et presque imperceptible lui répond. Elle fait encore un pas; les rayons de la lampe se projettent plus avant et on aperçoit, entassées dans l'ombre des plus lointaines arcades, cinq formes de femmes immobiles.

Très lent *(d'une voix étouffée)*

A. *Elles sont là!.. Nourri - ce, nourrice où es-tu?*

ppp

Très lent *(bouche fermée)*

pp



La Nourrice accourt. Ariane lui donne la lampe et fait en hésitant quelques pas vers le groupe.

Elle court à elles, les bras ouverts, les enveloppe de ses mains incertaines, Rapide

Un peu retenu Le groupe tressaille. Rapide

Mes sœurs... Elles vi-vent! Me voici!..

Un peu retenu Rapide

pp *m.d.* *pp marc.* Suivez *p cresc.*

les embrasse, les étroit, les caresse en tâtonnant dans une sorte d'ivresse attendrie et convulsive, tandis que la Nourrice, la lampe à la main, se tient un peu à l'écart.

p *sf*

espress. *p* *sf* *espress.*

sf *sf* *sf p*

ARIANE

Ah! je vous ai trou - vées!

sf *p*

A. bou - - - - ches a - do - -

più cresc.

Red.

A. - ra - - bles!..

più f p cresc. molto sf dim. 3 3

Red.

A. Vous n'a_vez pas souf_fert? Oh! Vos lè_vres sont frai_ches et vos

Très légèrement retenu

p pp

A. Reprenez le Mouvt

joues sont sem.blables à cel_les des en_fants... Et voi_ci vos bras

Reprenez le Mouvt

p

A. nus qui sont sou - - - ples et chauds et

p *cresc.*

A. En serrant
vos é - pau - les ron - - des qui vi - - -

En serrant *più f* *cresc.*

A. - - vent sous leurs voi - - -

sf *dim.*

A. Revenez - - -
-les ! Mais pourquoi tremblez - vous?

Revenez *più dim.*

- - au Mouvt

A. *au Mouvt* Quel prin-temps a jail - li tout à coup des té -

p espress.

*

- - nè - - bres!.. Voi-ci les flammes de vos yeux et voi-ci sur mes

cresc. *poco* *a*

ains le souf - fle de vos lè - - - - - vres!.. Et ces che -

poco *m. g.* *sf* *p cresc.*

sf

Très retenu (dédoublez) *Lent*

- veux qui vous i - non - - - - - dent!... Vous de - vez é - tre

Très retenu (dédoublez) *Lent*

rinf. *p* *dim.*

Red. *

En reprenant le Mouvt par degrés

A. bel - - - les!.. Mes bras sé -

En reprenant le Mouvt par degrés

m.d.

p espress.

A. -pa - - - rent des flots tiè - - des et mes

En animant toujours

A. mains sont per - - dues dans des

En animant toujours

cresc.

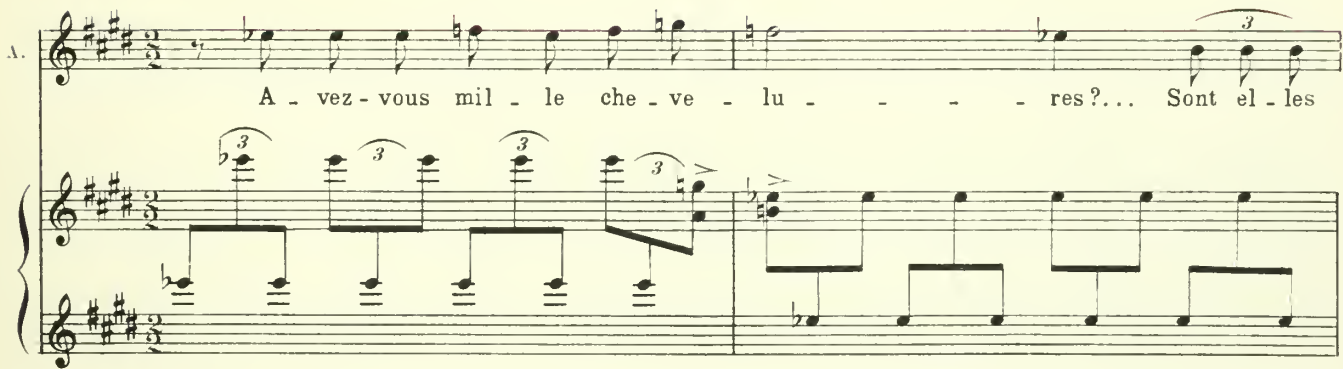
1^{er} Mouvt (Rapide)

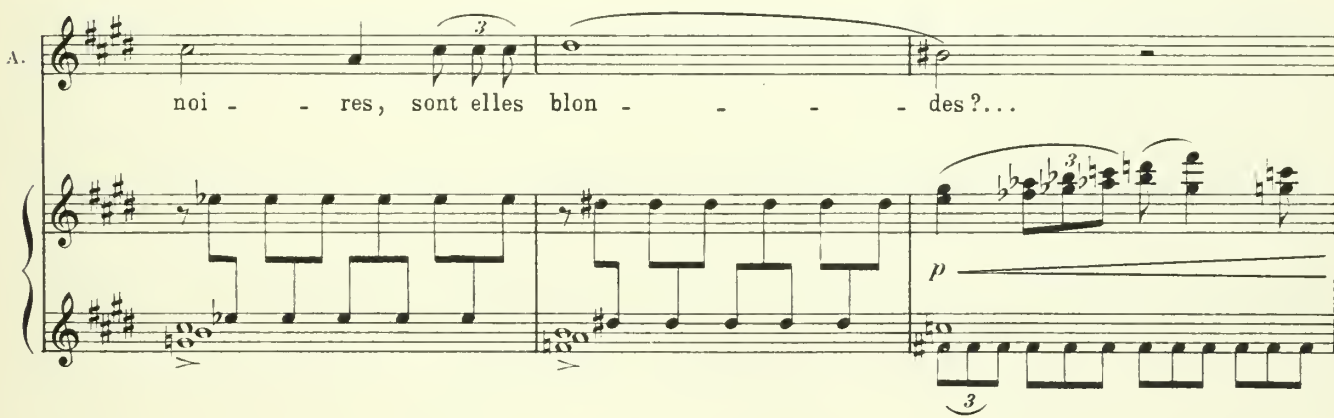
A. bou - - - cles re - - bel - - les!..


1^{er} Mouvt (Rapide)

più cresc.

f

A.  *A - vez - vous mil - le che - ve - lu - - - res?... Sont el - les*

A.  *noi - - res, sont elles blon - - - des?...*

A.  *Je ne vois pas ce que je fais;*

A.  *j'em-bras-se tout le mon - - de et je cueil-le vos mains à la*

A. *Très retenu*
p
 ron - - - de!... Ah! - - - c'est la plus pe -

f espress. *Très retenu*
f p

A. *Assez lent*
 -ti-te que j'atteins la der - - niè - - re... Ne tremble pas, ne tremble

Assez lent
p expressif et doux

A. *Encore plus lent*
 pas, je te tiens dans mes bras... Nourri - ce,

Encore plus lent
pp

A. *espress.* *pp*
 nourri - ce que fais-tu là? - Je suis i - ci comme u - ne mè - re qui tâ - ton - ne

La Nourrice s'approche avec la
lampe et le groupe s'éclaire.
Les captives apparaissent alors

A.

et mes enfants atten - dent la lu - miè - re

pp

vêtues de haillons, les cheveux en désordre, le visage amaigri et les
yeux effarés et éblouis. Ariane, un instant étonnée, prend la lampe
à son tour pour les éclairer mieux et les regarder de plus près.

A.

Oh! vous a - vez souf - fert!... Et qu'elle est

(regardant autour d'elle)

pp

(appuyé)

A.

tris - te votre pri - son!... Il tombe sur mes mains de grandes gouttes froi -

pp

espress.

A.

-des et la flamme de ma lam - pe tressaille à chaque ins - tant...

pp

(appuyé)

Animez insensiblement

A. Que vous me re-gar-dez a-vec des yeux é - tran - - ges!.. Pour.

Animez insensiblement

cresc. *poco* *a*

A. -quoi re-cu-lez-vous quand je m'ap-pro - che? A-vez-vous peur en-cor?.. Quelle est

poco *più cresc.*

A. cel-le qui veut fuir?.. N'est-ce pas la plus jeu - - ne que je viens d'em-bras -

Cédez

Cédez

poco f *dim. molto*

A. -ser?.. Mon long baiser de sœur vous a-t-il fait du mal?..

Comme précédemment

Comme précédemment

Cédez

Sans lenteur

Sans lenteur

pp *espress.* *pp*

A. *Ve-nez donc, ve-nez donc, craignez-vous la lu-*

p *espress.*

-miè - - - re?.. *Comment s'ap-pel-le cel-le qui re-*

pp

-vient?.. *Sé-ly -*

DEUX OU TROIS VOIX CRAINTIVES

Sé-ly-set - - - - te...

Retenu

p *espress.*

Retenu

-set - - te, *tu souris?.. C'est le premier sou - - ri - re que je rencontre i-ci Oh!*

Un peu plus lent

Un peu plus lent

pp

p

Cédez au Mouvt

A. *tes grands yeux hé - si - tent com - me s'ils voyaient la mort - - - - - et pourtant c'est la*

Cédez au Mouvt

pp *poco cresc.* *dim*

Très modéré

A. *vie!.. - - - - - Et tes petits bras nus trem - blent si tristement en at - tendant l'a -*

Très modéré

pp express. *m. d.*

Red.

Cédez un peu

A. *-mour... Viens, viens, les miens at - tendent aussi, mais ils ne tremblent*

Cédez un peu

pp express. *cresc.* *dim.*

au Mouvt (l'embrassant) Cédez un peu

A. *point. De - puis combien de jours es - tu dans ce tom -*

au Mouvt Cédez un peu

pp *poco cresc.* *dim.*

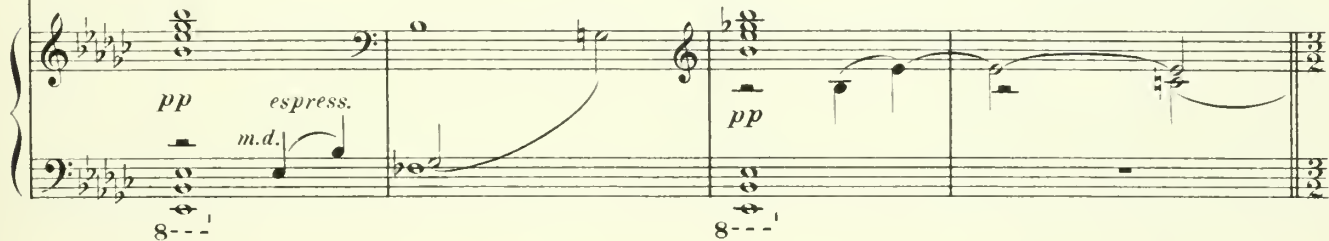
Lent

A. 

SÉLYSETTE

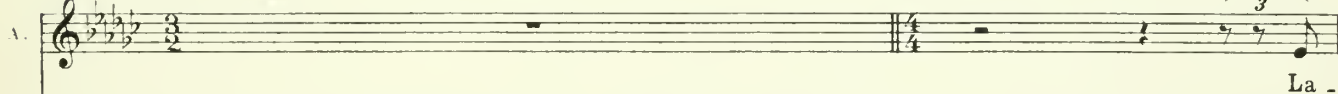
Nous comptons mal les jours. Nous nous trompons sou -

Lent



Très retenu

au Mouvt

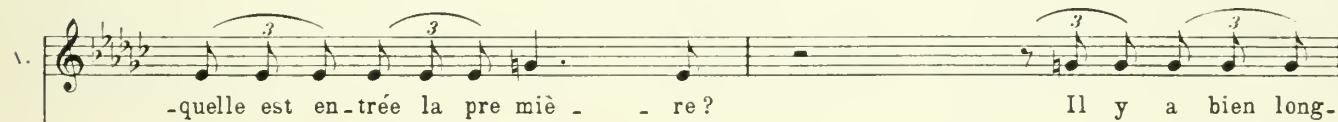
A. 

U. 

Très retenu

au Mouvt



V. 

YGRAINE (s'avançant plus pâle que les autres)

Moi _____



A. *- temps que vous n'avez vu la lu-mière?..*

V. *Je n'ouvrais pas les yeux tant que je pleurais*

p *pp*

V. *seu - le...*
SÉLYSETTE (regardant fixement Ariane)

Oh! — que vous ê - tes bel - le! Et comment a - t-il pu vous pu - nir comme

pp *mf* *pp espress.*

ARIANE

J'ai o - bé - i plus vi - - te;

nous? Vous a - vez donc dé - so - bé - i aus - si?

m. g. *pp* *p* *espress.*

Plus vite

A. *mais à d'autres lois que les sien - nes Pour vous dé.li.vrer*

S. *Pourquoi ê.tes vous descen . du - - (e)?*

p espress. cresc. Plus vite

Retenu

A. *tou - tes...*

S. *Oh! oui, dé.li.vrez-nous!.. Mais comment ferez-vous?*

f f espress. Retenu dim.

Assez lent

A. *Vous n'aurez qu'à me sui - - - vre. Que faisiez-vous i-ci?*

S. *On pri - ait, on chan-*

pp espress. Assez lent p

s. -tait, on pleu - rait, et puis on at-tendait.. tou -

dim. *pp*

ARIANE

Et vous ne cherchez pas à fuir?

s. -jours... On ne pourrait pas fuir; car tout est bien fer-

pp sempre *pp*

Un peu retenu. au Mouvt

A. C'est ce que nous verrons...

s. -mé, et puis c'est défen - du.

Un peu retenu. au Mouvt

poco f sec *p*

Modéré

A. Mais cel - - - le qui me re - -

A. -garde à tra - vers ses che - - veux qui sem - blent l'en - tou -

A. -rer de flam - - - mes im - mo - -

A. - bi - - - les, comment la nomme - - t-on ?

Retenu **Lent**

SÉLYSETTE

Mé-li -

(*) Cf. Cl. Debussy: PELLEAS ET MELISANDE (Acte I, Scène III)

Cédez au Mouvt Un peu moins lent

A. Viens aus - si Méli - san - de. Et

S. -san - de.

Cédez au Mouvt Un peu moins lent

pp

Retenu

A. cel - le dont les grands yeux sui - vent a - vide - ment la lumiè - re de ma lam - pe?

S. Bel - lan -

Retenu

pp espress.

Très modéré Cédez

A. Et l'au - tre qui se cache derriè - re le gros pi - lier?

S. -gè - - - re.

Très modéré Cédez

poco, f espress. dim. - - - - - più dim.

Lent **Un peu moins lent**

A.

S.

Lent **Un peu moins lent**

Lent

A.

S.

Lent

Un peu plus vite
(tendant les bras à Alladine)

En animant

A.

S.

Un peu plus vite

En animant

(Alladine accourt - - - - - et Penlace en étouffant un sanglot)

Acceler Cédez

appassionato

cresc. molto

p espress.

Très modéré

ARIANE

Très modéré

(long!)

Tu vois bien que je par-le la

p dim. molto

pp

poco cresc.

Calme

sien - - ne quand je l'embrasse ain - si.

Calme

meno p

espress.

dim.

pp

SÉLYSETTE

Elle n'a pas en-co-re ces-sé de pleu - - rer

pp

12

12

En animant dans l'expression

ARIANE (regardant avec étonnement Sélysette et les autres femmes)

Musical score for the first system. The vocal line (treble clef) has lyrics: "Mais toi-mê - me, tu ne ris pas en-co - - re?". The piano accompaniment (grand staff) features a *cresc.* marking and includes triplets and sixteenth-note patterns. Dynamics include *f*.

Musical score for the second system. The vocal line (treble clef) has lyrics: "Et les au-tres se tai - - - sent. Qu'est-ce donc?". The piano accompaniment (grand staff) features a *pp* marking and includes sixteenth-note patterns. Dynamics include *cresc.*

Musical score for the third system. The vocal line (treble clef) has lyrics: "Al-lez-vous vivre ainsi dans la ter - reur?". The piano accompaniment (grand staff) features a *f* marking and includes sixteenth-note patterns. Dynamics include *dim.*

Musical score for the fourth system. The vocal line (treble clef) has lyrics: "Vous sou - ri - ez à pei - ne en suivant tous mes". The piano accompaniment (grand staff) features a *p* marking and includes sixteenth-note patterns. Dynamics include *trem.*

En animant

A. ges - tes de vos yeux in - cré du - les . Vous ne voulez pas

En animant

Cédez Modéré

A. croire à la bon - ne nou - vel - le ?

Cédez Modéré

poco f *dim.* *p*

Red.

A. Vous ne re - gret - tez pas la lu - miè - re du

A. jour, les oiseaux dans les ar -

Red.

A. *3* *3* *3*
 -bres et les grands jar - dins verts qui fleuris - sent là -

V. haut? Cédez - - -
 Vous ne sa - vez donc Cédez - - -
f
dim.

A. - - - - au Mouvt
 pas que nous som - mes au prin - temps?
 - - - - au Mouvt
p *poco marc.*

V. Hier ma - tin je mar - chais par les
pp

En animant insensiblement

A. rou - tes, je bu - vais des ray - ons, — de l'es - pa - ce, de l'au -

En animant insensiblement

p *(croiséz)* *marc.* *poco* *cresc.*

A. - ro - re... Il nais - sait tant de

meno p *marc.* *pp*

A. fleurs sous cha - cun de mes pas que je ne sa - vais où po -

p *cre*

A. - ser mes pieds a - veu - gles...

scen *do* *poco f* *dim.* *espress.*

Un peu élargi

Comme précédemment

A. *Un peu élargi* *Comme précédemment*

A_vez-vous oubli_é le so - leil,

p cresc. *mf* *fp*

Red.

A. *Un peu élargi* *Comme précédemment*

la ro - sée dans les feuil - les,

mf *fp*

* Red.

A.

le sou - ri - re de la mer?

8

mf *sf*

A.

El - le ri - ait tout à l'heu - re, comme el - le

rit aux jours qui la ren - dent heu -

rit *mf* *p cresc.*

- reu - se, et ses mille pe-ti-tes vagues m'approu-

sf *f* *sf* *poco dim.*

En animant

-vaient en chan - tant

En animant

p cresc. *f*

A ce moment, une des gouttes d'eau qui suintent sans interruption du haut des voûtes, tombe sur la flamme de la

sur des pla - ges de lu - miè - re!...

cresc. *molto* *ff* *m.d.*

lampe qu'Ariane tendait devant elle en se tournant vers la porte, et brusquement l'éteint dans un dernier tres-saillement de la lumière. La nourrice pousse un cri de terreur et Ariane s'arrête, déconcertée.

A.

En retenant beaucoup Lent

dim. molto *ppp*

A.

dans les ténèbres
à mi-voix

Où ê-tes-vous? —

SÉLYSETTE

I - - - ci, prenez ma main, ne vous éloignez pas;

Lent

Suivez *pp* *poco cresc.*

A.

Vous y voy-ez en-

B.

il y a de ce côté une eau dorman-te et très profon - - - de...

p *dim.* *pp* *m. g.*

A. *- co - re?*

S. *Oui, — nous a - vons long - temps vé - cu — dans cette ob - scu - ri - té.*

p *pp* *poco cresc.*

Retenu

A. *Il y a donc une clar -*

S. *Oui, — menons - la dans la clarté. —*

BELLANGÈRE

Venez i - ci; il y fait bien plus clair...

p *dim.* *pp* **Retenu**

En retenant le dernier temps

A. *- té — dans les plus profon - des té - nè - bres?*

S. *Mais oui, — il y en a u - ne!...*

pp **En retenant le dernier temps**

Assez lent, sans traîner

S. N'apercevez-vous pas la grandelueur pâ - le qui é - clai - re tout le fond - de la derniè - re

Assez lent, sans traîner

pp

ARIANE

J'entrevois en ef - fet - u - ne pâ - le lu - eur qui grandit...

S. vou - te? Mais

p *dim.* *poco cresc.*

A. D'où vient-

S. non, — ce sont tes yeux, — tes beaux yeux é - ton - nés qui grandis - sent...

pp *cresc.*

Plus vite **Cédez**

A. *-el - le?* *Mais... il faut le savoir!...*

S. *Nous ne le savons pas.*

Plus vite **Cédez**

p *cresc.* *rinf*

pp

A. *Elle va vers le fond de la scène et promène à tâtons les mains sur la muraille.*

Comme précédemment

f *dim.*

En animant légèrement **Élargi**

A. *I-ci - c'est la murail-le... Ici enco - re... Mais plus haut, ce ne sont plus des* *Élargi*

En animant légèrement **Élargi**

p *m.d.* *cresc.* *molto*

m.g.

Plus animé et en serrant insensiblement la progression



SÉLYSETTE

Non, non, n'y touchez pas, — on dit que c'est la mer qui baigne les mu-

Plus animé et en serrant insensiblement la progression

f marcato

S.

- rail - - - les!... Les grandes va - gues vont en-

S.

-trer!...

MELISANDE

C'est à cau-se de la mer que la lu-eur est

f *dim.*

M. ver - - - tel...

YGRAINE

Nous l'a - vons en - ten - due bien des fois,

Y. pre - nez gar - - - de!...

mf cresc.

MÉLISANDE

Oh! je vois l'eau qui

f *mf*

M. trem - - ble au des - sus de nos tête - - - tes!...

cresc.

ARIANE Cédez au Mouvt Retenu

Non, non, c'est la lu.mière qui vous cher - che!...

rinf *f*

Les femmes épouvantées reculent et se cachent derrière un pilier d'où elles suivent de leurs yeux agrandis tous les mouvements d'Ariane.

au Mouvt Retenu - - -

Mes pau - vres, pau - vres

BELLANGÈRE

Elle es.sa_ye de l'ou_vrir!...

au Mouvt Retenu - - -

f *sfz*

And. *

Très modéré et soutenu

sœurs! Pourquoi voulez-vous donc qu'on vous dé - li - vre si vous a_do_rez vos té -

Très modéré et soutenu *espress.*

f *dim.* *cresc. molto*

En animant un peu

Retenu

...nè - bres; et pourquoi pleuriez-vous si vous étiez heu - reu - ses? Oh!_

Un peu animé

Un peu animé

les barres se soulè - vent; les battants vont s'ouvrir!... attendez!

Un peu animé

Un peu animé

p Suivez

p Suivez

Les lourds battants d'une sorte de vaste volet intérieur se séparent en effet, tandis qu'elle parle encore, mais seule, une lueur très pâle presque sombre et diffuse, éclaire l'ouverture arrondie de la voûte.

pp

Très retenu

au Mouvt (un peu animé)

poco f

ARIANE continuant sa recherche

Ah! ce n'est pas en core la clarté vé.ri.

A. - ta - ble!... Qu'y a-t-il sous mes mains?... Est-ce du ver - re? est-ce du mar - bre?...

p *cresc.*

En animant de plus en plus

A. On di-rait un vi-trail — qu'on a cou-vert de nuit... Mes ongles sont bri-

En animant de plus en plus

fp *cresc.*

A. *Assez vite*

-sés... Où sont - el - les vos que - - nouil - - - les?.. Sé-ly-

più f *cresc.* *f*

Assez vite

A. -set - - - te, Méli - san - - - de, u - ne quenouille, u - ne pier - - re!..

f *f* *f*

A. Un seul de ces cail - loux qui sont là par mil - liers sur le sol!..

ff (très accentué)

(Sélysette accourt tenant une pierre et la lui donne)

A. *Très légèrement retenu*

Voi - ci la clef

Très légèrement retenu

ff *meno f*

Plus retenu Animé

A. de votre au - - ro - - - - - re .

Plus retenu Animé

cresc. molto

Elle donne un grand coup dans la vitre; un des carreaux éclate et une large étoile éblouissante jaillit dans les ténèbres. Les femmes poussent un cri de terreur presque radieux; et Ariane, ne se possédant plus et tout inondée d'une lumière de plus en plus intolérable, brise à grands choes précipités toutes les autres vitres dans une sorte de délire triomphant.

A. Voilà !

LES FEMMES

ff (cri)

Ah !

ff

Led.

A. — celle-ci en - co - - re et en-co - re celle-ci!..

A. La pe - tite et la grande et la der - nière aus -



A. - si!... Tou - te la fe - nê - tre



A. crou - le et les flam - mes re - fou - lent mes



A. mains et mes che - veux!... Je n'y vois plus, je



A. *ne* *peux* *plus* *ou* *vrir* *les* *yeux* !... *N'ap* *pro* *chez* *pas* *en* *co* *re*,

8

A. *les* *ray* *ons* *sem* *blent* *i* *vres* !...

8

cresc.

A. *Je* *ne* *peux* *plus* *me* *re* *dres* *ser*;

8

cresc.

A. *je* *vois*, *les* *yeux* *fer* *més*, *les* *lon* *gues* *pier* *re*

8

cresc.

A. *- ri - - - es qui fouet - - - - tent mes pau -*

ff *cresc.*

A. *- piè - - - - res !... Je ne sais pas ce qui m'as -*

dim. *molto* *pp*

A. *- sail - le... Est-ce le ciel, est-ce la mer? Est-ce le vent ou la lu -*

cresc.

A. *- miè - - - - re? Tou - te ma che-ve-lure est un ruisseau d'é -*

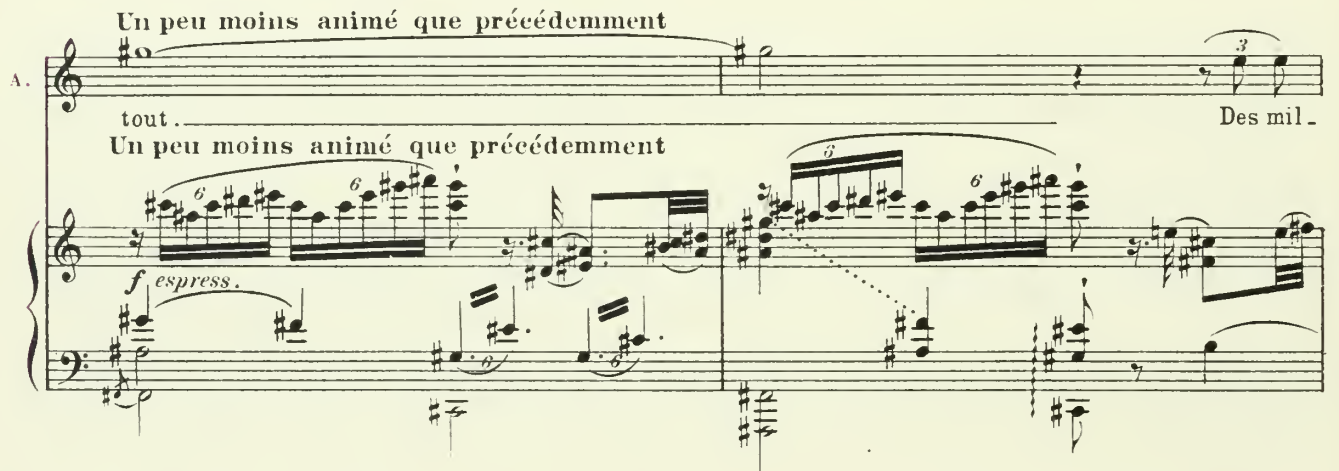
ff *f*

En cédant légèrement

A.  *En cédant légèrement*

-clairs!.. Je suis cou-verte de mer - - veil - - les, je ne vois rien et j'en - tends

Un peu moins animé que précédemment

A.  *Un peu moins animé que précédemment*

tout. Des mil -

f *espress.*

A. 

-liers de ray-ons ac - ca - - blent mes o - reil - - les, je ne sais où ca-cher mes

En reprenant peu à peu l'animation du début

A.  *En reprenant peu à peu l'animation du début*

yeux, mes deux mains n'ont plus d'om - bre, mes pau-piè-res m'é-blou -

poco dim.

A. *is - sent et mes bras qui les cou - vrent, les cou - vrent de lu -*

A. *- miè - re ! Ou é - tes*

Animé

Animé

ff

Red.

A. *vous ? Ve - nez tou - - tes, je ne peux plus des -*

sf

A. *- cen - - dre !.. Je ne*

Sans presser

Sans presser

sf

ff

A. *sais où po - ser mes pieds dans les va - gues de feu qui sou -*

A. *lè - vent ma ro - - - be, je vais tom - ber dans vos té - nè - bres!..*

Elargi

A ces cris, Sélysette et Mélisande sortent de l'ombre où elles s'étaient réfugiées, et, les mains sur les yeux, comme pour traverser des flammes, courent à la fenêtre et, tâtonnant dans la lumière, montent sur la pierre aux côtés d'Ariane.

Lent

- Les autres femmes les suivent, les imitent, et toutes se pressent ainsi dans l'aveuglante nappé de clarté qui les force à baisser la tête. Il y a alors un instant de silence ébloui, durant lequel on entend au dehors le murmure de la mer, les caresses du vent dans les arbres, le chant des oiseaux et les clochettes d'un troupeau qui passe au loin dans la campagne.

First system of musical notation. It consists of three staves: a treble clef staff at the top, a grand staff (treble and bass clefs) in the middle, and a bass clef staff at the bottom. The grand staff contains a melodic line with a dynamic marking of *m.d.* and a long slur. The bass staff features a rhythmic accompaniment of eighth notes, with a '12' written below the first measure.

Second system of musical notation. It consists of three staves. The grand staff contains a melodic line with dynamic markings *m.d.*, *m.g.*, *m.d.*, *m.g.*, and *m.d.*. The bass staff continues the rhythmic accompaniment with eighth notes. A '12' is written below the first measure of the bass staff.

Third system of musical notation. It consists of three staves. The grand staff contains a melodic line with triplets (marked '3') and a dynamic marking of *dim.*. The bass staff continues the rhythmic accompaniment. The system concludes with a *molto* marking and a double bar line. The time signature changes to 3/4.

Un peu plus lent encore que précédemment

Fourth system of musical notation. It consists of three staves. The grand staff contains a melodic line with a dynamic marking of *ppp* and a '8' written below the first measure. The bass staff continues the rhythmic accompaniment with eighth notes. The system concludes with a double bar line. The time signature changes to 3/4.

8-----1

m.g. *ppp* Cédez

Très calme (sans trainer) *espress.*

m.d. *pp*

SÉLYSETTE

MÉLISANDE

Je vois la mer !

Et moi je vois le

8-----12

pp

(couvrant ses yeux de son coude)

M. ciel!.. Oh! non, on ne peut

ppp

ARIANE

Mes yeux s'a - pai - sent sous mes mains... Où

M. pas!...

espress.
pp
m. g.

A. sommes-nous?...

BELLANGÈRE

Je ne veux re-garder que les ar - bres... Où sont-ils?...

pp
12
24
12

En animant insensiblement

A. Nous

YGRAINE

Oh! la cam-pagne est ver - te!...

En animant insensiblement
marc.

f
poco f
dim.

A. som - mes au flanc du roc.

MÉLISANDE

Le vil - lage est là-bas... Voyez -

M. -vous le vil - la - - ge?...

YGRAINE

On ne peut y des - cen - dre;

p marc.

Y. nous som - mes en - tou - rées d'eau, et les

Le mouv^t doit être devenu ici un peu plus rapide

Le mouv^t doit être devenu ici un peu plus rapide

cresc.

SÉLYSETTE

Où sont les hom - mes?...

Y. ponts sont le-vés... ———

Musical notation for the vocal parts of Sélysette and Y. Sélysette's part is on a single staff with lyrics "Où sont les hom - mes?..." and Y.'s part is on a single staff with lyrics "ponts sont le-vés...".

MÉLISANDE

Là-bas, —

mf *dim.* *cresc.*

Musical notation for Mélisande and piano accompaniment. Mélisande's part is on a single staff with lyrics "Là-bas, —". The piano accompaniment is on a grand staff with dynamics *mf*, *dim.*, and *cresc.*

M. là-bas... — un pa-y - san!...

molto *p cresc.* *molto*

Musical notation for M. and piano accompaniment. M.'s part is on a single staff with lyrics "là-bas... — un pa-y - san!...". The piano accompaniment is on a grand staff with dynamics *molto*, *p cresc.*, and *molto*. There are time signature changes to 2/4 and 4/2.

Plus animé encore
SÉLYSETTE

Il nous a vu - - es, il nous re -

Plus animé encore

f

Musical notation for Sélysette and piano accompaniment. Sélysette's part is on a single staff with lyrics "Il nous a vu - - es, il nous re -". The piano accompaniment is on a grand staff with dynamics *f* and includes triplets.

s. -gar - de... Je vais lui faire si - gne...

f p *cresc.* *più cresc.*

Elle agite sa longue chevelure.

s.

sf *tr* *sf* *tr* *sf* *tr* *sf* *tr*

s. Il a vu mes che - veux; il ô - te son bon.

sf *sf* *mf* *cresc.*

Sans presser davantage

S. *net.* Il fait le

Sans presser davantage
fpp *pp*

mf marc. *mf*

p *p*

S. si - - gne de la croix... U-ne

MÉLISANDE

pp *pp*

mf *mf*

p *p*

S.

M. (comptant les coups)
clo - - che! U-ne clo - - che! Sept,

mf *mf* *mf* *pp*

p *p*

S. *Dix,*

M. *huit, neuf...*

8

S. *Un peu retenu*
on - ze, dou - ze...

M. *Il est mi -*

Un peu retenu

8

M. *Très calme*
- di.

YGRAINE

Très calme
Qui est - ce qui

8

12

6

M. Mais — ce sont les oi -

Y. chante ain - si?...

8

Red. *

M. - seaux... Lesvoistu? Ils sont là des mil liers dans les grands peupli ers, le long de la ri -

Lent

Lent

poco marc. dim. ppp

6 8 8

SELYSETTE

M. Oh! — tu es pa - le, Me.li -

viè — re...

poco marc. dim. pp

6 8

S. *- san - de!* *Ta robe est en lam-*

M. *Toi aussi tu es pâ - le... ne me regarde pas.*

pp

S. *- beaux, on te voit au tra_vers...* **Un peu moins lent**

M. *Toi aussi, tes seins nus séparent tes cheveux; ne me regarde pas.*

Un peu moins lent

marc. dim. cresc. mf espress. m.d.

M. **En animant légèrement**

BELLANGÈRE *Que nos che_voux sont longs!... Et nos*

YGRAINE *Que nos fa_ces sont pâ - les!...*

En animant légèrement

p cresc.

M. *Al-la - di-ne san-glo - te...*

B. *mains trans - pa - ren - tes!...*

f espress. *pp* *f espress.*

ARIANE *Retenu* *Très modéré*

Oui, oui, em-bras-sez -

SÉLYSETTE

Je l'em-bras - se, je l'em-bras - se...

Retenu *Très modéré*

pp

-vous, ne vous re - gar - dez pas en -

espress.

p

vall.

En animant par degrés

A. *co - re...* Sur - tout, *n'at_ten_dez*

En animant par degrés

p

A. pas que la lu - miè - re vous at - tris - te...

cresc.

Plus vite

A. Pro - fi - tez de l'i - vres

Plus vite

p cresc. *mf marc.* *rinf*

Cédez un peu

A. - se pour sor - tir de la tom -

Cédez un peu

Retenu

cresc. *f*

A. *be...* *En élargissant*

f marc. *m.g.*

Modérément animé *marc.*

mf *dim.*

ARIANE

Un es - ca - lier de pier - re des - cend au flanc du

mf *marc.*

A. *roc:* Je ne sais où il mè - - - - - ne,

A. *mais il est lumi - neux*

mf *cresc.* *f*

A. *et le vent du lar - - - - ge l'as -*

8-----

p cresc. *mf* *sf*

A. *- sail - - - - le... Ve - nez tou - - - - tes,*

p *cresc.*

A. *ve - nez tou - - - - tes, des milliers de ray - - - - ons*

più cresc. *rfz*

En retenant un peu Assez vif

dan - - - - - sent aux creux des va - - - - -

En retenant un peu Assez vif

f *glissando* *f*

Elle sort par l'ouverture et disparaît dans la lumière.

gues...

f

SÉLYSETTE, la suivant et entraînant les autres femmes.

Oui, ———— oui, ———— ve - nez, ve - nez, ————

f

mes pau - vres sœurs heu - reu - - - - -

f *espress.*

T. (la fée noire — est mor — — — — — te)

mf espress. *cresc.*

T. Les cinq fil - les d'Or - la - mon -

mf *cresc.* *dim.*

T. de — — — — — ont trou - vé — — — — — les

Élargi

p *pp* *f*

Élargi

au Mouvt

portes !..

au Mouvt

f

Très vif

First system of the musical score. It consists of three staves: a single treble staff at the top, and a grand staff (treble and bass) below. The music is in 3/4 time with a key signature of two sharps (F# and C#). The top staff features a melodic line with slurs and accents. The grand staff has a bass line with a dotted line indicating a continuation from the previous page. Dynamics include *m.g.* (mezzo-giochiato) and *ff* (fortissimo).

Second system of the musical score, continuing the three-staff format. The top staff continues the melodic line with slurs and accents. The grand staff continues the bass line. Dynamics include *ff* (fortissimo).

Third system of the musical score. The top staff has a melodic line with slurs and accents, and a dashed line indicating a continuation from the previous page. The grand staff continues the bass line. Dynamics include *m.d.* (mezzo-dolce) and *ff* (fortissimo).

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a single treble clef staff with a melodic line. The middle and bottom staves are grouped by a brace and represent the piano accompaniment. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more active bass line in the left hand. A dynamic marking of *m.g.* (mezzo-giochiato) is present at the beginning of the piano part.

The second system continues the musical piece. It features similar notation to the first system, with a melodic line in the top staff and piano accompaniment in the middle and bottom staves. A dynamic marking of *red.* (ritardando) is placed below the piano part in the second measure.

The third system of the score shows further development of the musical themes. The notation remains consistent with the previous systems. A dynamic marking of *m.d.* (mezzo-dolce) is located at the start of the piano part in the first measure.

Un peu élargi

This system contains a vocal line and piano accompaniment. The piano part features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *m.d.* (mezzo-dolce) and *ff très accentué*. The tempo marking *Un peu élargi* is positioned above the first measure.

au Mouvt

This system continues the piano accompaniment and vocal line. Dynamics include *ff* and *dim.*. The tempo marking *au Mouvt* is positioned above the first measure.

This system concludes the piano accompaniment and vocal line. Dynamics include *p* and *ff*. The word *Rideau* is written in the piano part. The tempo marking *au Mouvt* is also present above the first measure.

ACTE III

Assez lent

PIANO

First system of musical notation for the piano accompaniment. It consists of two staves (treble and bass clef). The music is in a key with three sharps (F#, C#, G#) and a 4/4 time signature. The tempo is marked "Assez lent". The first staff begins with a dynamic of *mf* and a *sfz* (sforzando) marking. The second staff has a dynamic of *p* (piano). The system concludes with a *dim.* (diminuendo) marking and a *p marc.* (piano marcato) marking.

Second system of musical notation for the piano accompaniment. It consists of two staves. The first staff begins with a *poco cresc.* (poco crescendo) marking, followed by a *dim.* (diminuendo) marking. The second staff has a dynamic of *p*. The system concludes with a *mf* and *sfz* marking, followed by a *dim.* marking and a *p marc.* marking.

Third system of musical notation for the piano accompaniment. It consists of two staves. The first staff has a *dim.* marking. The second staff has a *p espress.* (piano espressivo) marking. The system concludes with a *poco marc.* marking.

Fourth system of musical notation for the piano accompaniment. It consists of two staves. The first staff begins with a *p cresc.* marking, followed by a *più marc.* (più marcato) marking. The second staff has a *p* marking. Above the first staff, there is a tempo change marking: *♩ = ♩ (sans trainer) espress.* (without slowing down, espressivo). The system concludes with a *p* marking.

Fifth system of musical notation for the piano accompaniment. It consists of two staves. The first staff begins with a *espress.* marking. The second staff has a *cresc.* marking that leads to a *sfz* marking. Above the first staff, there is a tempo change marking: *Cédez très peu* (cede very little). The system concludes with a *marc.* marking.

au Mouvt

p espress. *m.g.* *cresc.*

poco marc. *dim.* *espress.*
pp

espress. *pp* *espress.*

Cédez au Mouvt
cresc. *sfz* *marc.* *p espress.*

8a bassa

First system of musical notation. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The instruction *poco a poco cresc.* is written below the piano part. A dashed line with the number '8' is positioned below the first measure of the piano part.

Second system of musical notation. The vocal line contains the lyrics: "En serrant légèrement peu à peu". The piano part continues with the instruction *più f* and *cresc. sempre*.

Third system of musical notation. The vocal line begins with the instruction "Un peu plus animé". The piano part features a prominent sixteenth-note figure in the right hand, marked with a '6' and the instruction *dim.*. The left hand provides a steady accompaniment.

Fourth system of musical notation. The piano part continues with the instruction *più dim.* and *pp*. The system concludes with a *silence* marking in the vocal line.

1^{er} Mouvt

f marc. *cresc.* *ff dim. molto p* *dim.*

pp *p espress.* *pp* *Un peu retenu* *silence*

au Mouvt *p espress.* *p espress.* *p espress.*

p espress. *dim.* *pp espress.* *Cédez* *Très retenu*

cresc. *dim. p* *più p* *m. g.* *pp* *espress.* *Cédez*

La même salle qu'au premier acte. Les pierreries éparées scintillent encore dans les niches de marbre et sur les dalles. Entre les colonnes de porphyre des coffrets ouverts débordent de vêtements précieux. Il fait nuit dehors; mais sous les lustres allumés, Sélysette, Mélisande, Ygraine, Bellangère et Alladine debout devant de grands miroirs, achèvent de nouer leur chevelure, d'ajuster les plis de leurs robes étincelantes, de se parer de fleurs et de bijoux, tandis qu'Ariane, allant de l'une à l'autre, les aide et les conseille. Les fenêtres sont ouvertes.

Rideau

// Assez animé

musical score system 1, featuring piano and bass staves with dynamic markings *meno f* and *b. a.*

musical score system 2, featuring piano and bass staves with dynamic markings *m.g.*, *p*, and *m.d.*

musical score system 3, featuring piano and bass staves with dynamic markings *m.g.* and *m.d.*

musical score system 4, featuring piano and bass staves with dynamic markings *p*, *m.g.*, and *m.d.*

musical score system 5, featuring piano and bass staves with dynamic markings *cresc.* and *m.g.*

SÉLYSETTE

Nous n'a-vons pu sor - tir du châ-teau en - chan -

-té. Il est si beau que je l'au-rai - pleu -

-ré... Qu'endis-tu A - ri - a - - - ne ?

Le double plus lent $\bullet = \bullet$. C'était é - - tran - ge. Les ponts se re-levaient d'eux - mé - mes et l'eau -

Le double plus lent $\bullet = \bullet$.

Pressez *au Mouvt*

s. — mon-tait dans les fos-sés dès qu'on s'en ap-pro - - chait... Mais qu'im-

Pressez *au Mouvt*

En animant un peu

s. - porte à pré - sent puisqu'on ne le voit plus... Il est par -

En animant un peu

p

(L'embrassant) *Retenu* (5)

s. - ti... Et nous se-rons heu - reu - - ses

Retenu

p espress.

Cédez

s. tant que tu se - ras par-mi nous.

MÉLISANDE

Où est-il al - lé?

Cédez

pp

au Mouvt (Assez lent)

ARIANE

Je l'i-gno - re comme vous. Il est parti trou - blé peut é - - tre, dé-con-cer-

au Mouvt (Assez lent)

-té sans dou - te pour la première fois... Ou bien la co-lè - - re des pa-y -

En animant un peu

-sans l'inqui-é-tait. Il a sen-ti la hai - ne déborder de toutes

au Mouvt

au Mouvt

parts, et qui sait s'il n'est pas al - lé cher-cher du se-cours,

En animant

A. Cédez
des soldats et des gar - des pour châti-er les rebel - les et re-ve-nir en mai - - Cédez

cresc. *dim. - p*

A. En ralentissant Un peu lent
- - tre... A moins que sa consci - ence ou quelqu'autre

En ralentissant Un peu lent

pp espress.

A. Plus vite Retenu Cédez
for - - ce n'ait par-lé...

SÉLYSETTE

Plus vite Retenu Cédez
Tu ne t'en i - ras pas?..

p espress.

A. Assez lent
Comment veux-tu que je m'en ail - le puisque les fos-sés sont pleins

Assez lent

pp *p*

A.

d'eau, les ponts le-vés, — les murs infranchis - sa - - bles et les por - - tes fer -

pp *p* *p*

A.

Plus lent

Plus lent

mées — On ne voit personne qui les garde, et pour - - tant le château n'est pas abandonné.

p *p marc.*

A.

On ob - ser - - ve tous nos pas, il doit a - voir don - né des

mp

A.

ordres mysté - ri - eux. Mais tout autour des murs les pa - y - sans se ca - - chent

poco marc. *p*

Cédez Plus animé

A. *et je sens qu'ils veillent sur nous. En attendant, mes sœurs,*

Cédez Plus animé

dim. *p cresc.*

A. *l'événement s'apprête, nous allons être libres*

sempre cresc.

Cédez un peu au Mouvt

A. *et il faut être belles.*

Cédez un peu au Mouvt

f

(s'approchant de Mélisande)

A. *Est-ce ainsi que tu t'y prépares, Méli-*

p

A. *mf*

- san - - - - de ?

A. *mf*

Plus lent

Ta che - ve - -

Plus lent

p

A. *mf*

- lure est le plus beau miracle que j'aie vu; elle é - clai - -

pp

A. *mf*

Cédez un peu

- rait, là-bas, l'om - - bre du sou-ter - rain et sou - ri - rait en - -

Cédez un peu

pp

p

Ralenti // Un peu animé

A. - co - - - re dans la nuit d'un tombeau, et tu te plais à en éteindre chaque

Ralenti // Un peu animé

pp *pp*

A. flam - - - - me !... At-tends, c'est en - -

f *p cresc.*

Red.

Cédez légèrement Plus vite

A. - co - re moi qui vais dé-li- vrer la lu - miè - - - -

Cédez légèrement Plus vite

più cresc. *poco f*

et toute la chevelure de Mélisande s'étale brusquement et resplendit sur ses épaules.

A. - re.

Red.

YGRAINE, se retournant pour contempler Mélisande

Oh! d'où ce-la vient - il ?

ARIANE **Modéré**
Ce - la vient d'el - le - mé - - - me

Retenu **Modéré**

A et se ca - chait en el - - - le. Mais toi -

A. mé - - - me, qu'as-tu fait ?

A. *♩ = ♩.*
 Où ca - ches - tu tes bras di - vins ?

cresc. *mf*

YGRAINE
 Mais, i - ci, dans mes man - ches d'or -

dim. *p* *m.g.* *m.d.*

ARIANE
 Je ne les vois plus... Je les admirais tout à

-froi.

m.g. *m.g.* *p* *m.g.* *m.d.*

A.
 l'heu - re, tan - dis que tu nouais ta cheve - lu - re...

cresc.

Plus animé

A Je me re - tourne et ne re - trou - ve que leur

Plus animé

poco f *m.d.* *espress.*

Comme précédemment

A om - - - bre. Et voi - là deux ray - ons de bon -

Comme précédemment

p *m.g.* *m.d.* *m.d.*

Serrez un peu

A - heur que je dé - livre en - - co - - re!...

Serrez un peu

cresc. *poco f*

YGRAINE

Oh! mes pau - vres bras nus ...

au Mouvt (Modéré)

au Mouvt (Modéré)

dim.

ARIANE

Cédez

Mais non, — puisqu'ils sont a - do -

Y. Ils vont trem - bler de froid...

Cédez

au Mouvt allant à Bellangère

A. - ra - - - - - bles... Où es -

au Mouvt

m.d. p

m.g.

A. tu, Bel - lan - gè - - - - - re?.. Il y a - vait à l'ins -

m.g.

A. *poco più f*

- tant, au fond de ce mi - roir, des é - pau - les,

A. En animant légèrement

un sou - ri - re qui l'em - plis - saient tout en -

En animant légèrement *mf*

A. - tier de su - a - ves lu - eurs

poco rins *meno f* *dim.*

A. Retenu Très modéré

Que sont - ils de - ve - nus?

BELLANGÈRE essayant de fixer des fleurs dans sa chevelure.

Retenu Très modéré *p*

Ils at -

ARIANE

Pressez un peu venant à son aide

Tu es

ten - - dent que ces fleurs veuil-lent bien s'in - cli - ner.

Pressez un peu

cresc.

Cédez très peu. Un peu plus vite que le Mouvt principal

belle et les fleurs ne t'o.béissent pas?..

Cédez très peu Un peu plus vite que le Mouvt principal

più cresc.

à Alladine qui se pare de voiles et d'écharpes aux couleurs un peu vives

Et

cresc.

poco f

toi, mon Al - la - di - - - ne, que fais - tu loin de

8-1

A. nous?..
 YGRAINE se retournant et éclatant de rire
 Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! — Où donc a-t'elle pris ces

f stacc.

ARIANE
 Sans
 flam - mes in - con - - nues?..

f

A. doute en son i - - - le de feu...
 En ralentissant
 En ralentissant

dim. *p*

A. Mais — vois - tu, — Al - la - di - - - ne, i -

alleg.

Mouv^t principal assez retenu

A. *- ci, sous nos nu - a - - - ges,*

Mouv^t principal assez retenu

p

A. *les ray-ons sont moins vifs, les fleurs moins é - cla - tan - - tes,*

pochissimo cresc.

Retenu // Comme précédemment

A. *et les oiseaux plus ter - - - nes... Or il faut que les*

Retenu // Comme précédemment

dolcis. m.d.

decresc. p m.g.

A. *fem - mes sui-vent toujours l'a-vis des oi - seaux et des fleurs*

m.d. m.g. cresc.

A. qui tra - dui - sent pour el - - - - - les les con -

dim. *m.d.* *m.g.*

En serrant

A. - seils du so - leil...

En serrant

m.g. *m.d.* *pp*

Très animé

A. En-le-vons cette é - char - - - - - pe et ce

Très animé

poco sf *poco f*

En dédoublant

A. voi - le trop ar - - dent.

En dédoublant

rfz *dim.* *mf stacc.*

Red *

A.  C'est

SÉLYSETTE

Quel - les ba - gues choi - si - rai - - - - je?

elle fouille parmi les pierres précieuses.

A.  jus - - - - te. Que fai - tes vous des

A.  mil - le pier - re - ries qui bril - - - - lent à vos

A.  pieds? Ont - el - les é - té cré -

sempre stacc.

A. *- ées pour mou - rir sur les dal - - - les*

cresc.
1 4 2 1 2 1

A. *ou pour se ral - lu - mer à la cha - leur des*

rf *mf*

A. *seins, des bras, des che - ve -*

cresc.

elle ramasse à pleines mains les pierres précieuses qu'elle distribue à ses compagnes.

A. *- lu - - - res?..*

gliss. 8 12 3

A. *Voi-ci des per-les pour Y-grai-ne,*

dim. *f* *gliss.* *3*

A. *pour Mé-li-san-de des sa-*

dim. *p*

A. *- phirs* *Serrez*

Serrez

A. *et des ru-bis pour Sé-ly-set-te...*

au Mouvt

au Mouvt *fp* *p* *mf*

SÉLYSETTE

Je pré - fé - - - re ces é - me - rau - - - des...

ARIANE

Voi - là qui m'é - mer - veille _____ et qui me rend heu -

A. - reu - - - - se!.. C'est la vie qui re -

A. Serrez au Mouvt Cédez un peu

- vient 8- Serrez puis - que la vo.lonté de plai - re ressu -

au Mouvt Cédez un peu

Mouv^t principal

A. *- sci - te...*
 BELLANGÈRE

Ai-mez-vous ce collier d'o - pa - les et d'a-mé-thys - - tes?..

Mouv^t principal

ARIANE

Je met-trais ces o - pa - - - les par - mi ta che-ve -

En animant

A. *- lu - - - re...* *Ces bou - cles sont trop sa - - - ges...*

En animant

Un peu plus vif

A. *Et puis ce man - teau froid sur ces tiè - des é -*

Un peu plus vif

Enlevant le manteau Cédez

A -pau - les ... Voi - là deux sour - ces de dou -

Cédez

cresc. *dim.*

Comme précédemment

A - ceur qui se per - daient dans les té -

Comme précédemment

p *cresc.*

Plus animé

A - nè - - - - - bres... Vraiment

Plus animé

mf *cresc.* *più f* *cresc.*

A mes jeu - nes sœurs,

f

A. *je ne m'é - ton - ne plus s'il ne vous ai - - mait*

p *espress.*

A. *pas au - tant qu'il eût fal - lu et s'il vou - lait cent*

rf *dim.*

A. *fem - - mes .. Il n'a - vait que vos om - - bres...*

Très retenu

f *sost.*

Entre par une porte latérale, la Nourrice haletante, échevelée.

Vif **LA NOURRICE**

Il revient! Il est là!..

Vif *ff* *ff*

Mouvement d'effroi des femmes .

ARIANE

Qui te l'a dit ?

LA NOURRICE

Un des gar- des . Il vous a

p *poco cresc.*

A.

Mais je n'ai vu per - son - ne...

la N.

vue . Il vous ad - mi - - re . Ils se ca-

ped.

la N.

- chaient . Ils sui - vaient tous nos ges - - tes... C'est le plus jeu - ne qui a par-

p *poco cresc.*

Ralenti

la N. -lé. Il m'a dit que le maître re - vient... Il fait le tour des

Ralenti

p *poco cresc.* *più cresc.*

Comme précédemment (Vif)

la N. murs... Les pa-y-sans le sa - vent. Ils sont ar-més... Ils se ré -

Comme précédemment (Vif)

f

-vol - - - tent...

Tout le vil - lage est ca-ché dans les

mf

sf *f*

haies... Ils l'at - ten - - -

cresc. *f*

Elle monte par l'escalier latéral à l'une des fenêtres du fond.

la N.
_dent ...

cresc. molto

la N.
Je vois des

marc. poco dim. Ped.

la N.
tor - - - ches dans les bois !..

Les femmes affolées poussent un cri de terreur et courent autour de la salle pour chercher une issue.

Sélysette monte également aux fenêtres.

mf marc.

SÉLYSETTE

C'est son car - ros - - - se,

cresc. *f* *Red.* *sf* *

s: son car ros - se de no - - - ce!.. Il s'ar-rè - - -

Red. *f* *

Toutes s'élancent aux fenêtres, se pressent sur le balcon intérieur et regardent dans la nuit.

s: - - - te!..

cresc. *ff* *

First system of musical notation. The right hand (treble clef) features a melodic line with slurs and accents. The left hand (bass clef) has a complex accompaniment with triplets and slurs. Dynamics include *mf* and the instruction *très marqué*.

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic line. The left hand accompaniment includes a *cresc.* marking and a *ff* dynamic. A *Red.* (ritardando) marking is present at the end of the system.

Third system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment includes a *m.g.* (mezzo-giochiato) marking and a *dim.* (diminuendo) marking.

Fourth system of musical notation, titled *MÉLISANDE*. The right hand contains the vocal line with the lyrics *C'est lui !...*. The left hand accompaniment includes a *mf marc.* (mezzo-forte, marcato) marking.

M. Je le re-con-nais... Il des-cend...

M. Il fait des ges-tes de co-lè-

cresc.

più f

SÉLYSETTE

M. Il est en-tou-ré de ses nè-gres...

-re...

MÉLISANDE

Ils ont des é-pées nues qui

M.

bril - - lent au clair de lu - - - ne!..

SÉLYSETTE

se réfugiant dans les bras d'Ariane .

A - ri - a - - -

f *sf mf*

S.

- - - ne !

A - ri - a - - -

f

S.

- - - ne ! J'ai peur !..

sf mf *dim.*

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the bass and a more active melody in the treble.

Un peu moins vif et en reprenant le Mouvt par degrés

LA NOURRICE

Voi-là les pa-y - sans qui sor - - tent des fos -

Un peu moins vif et en reprenant le Mouvt par degrés

The piano accompaniment for the second system is marked *p cresc.* and includes a *Ped.* marking. It features a similar eighth-note accompaniment in the bass and a melodic line in the treble with some sustained notes.

-sés... Il y en a!.. Il y en a!.. Ils ont des fourches et des

The piano accompaniment for the third system is marked *pif* and includes a *Ped.* marking. The bass line continues with eighth notes, while the treble part has a more active melodic line.

faux!..

SÉLYSETTE

Ils vont se bat - tre!..

The piano accompaniment for the fourth system is marked *cresc.* and includes a *Ped.* marking. It features a consistent eighth-note accompaniment in the bass and a melodic line in the treble.

Rumeurs, cris, tumulte, bruits d'armes au dehors, dans le lointain.

Mouv^t principal

1^{ers} et 2^{ds} Dessus

LA FOULE

très loin) Ténors et Basses

f A

Mouv^t principal

ff *m.d.*

m.g.

ped.

dim.

MÉLISANDE

Ils se bat - tent !..

Il se bat - tent !..

p *cresc.* *f*

YGRAINE

Un des nè-gres est tom - bé!..

cresc.

marc.

LA NOURRICE

Oh! — les pa - y -

1ers et 2ds Dessus

Ténors et Basses

ff

meno f

8

la
Z.
- sans sont ter - ri - - - - bles!..

f

f

ff

8

la N.
Tout le vil.lage est là !.. Ils ont d'é - nor - mes

la N.
faux !..

MÉLISANDE
Les nè - - - gres l'a - ban - don - - - nent !..

M.
Voy - ez , voy - ez , ils

M. *fui-ent!..* *Ils se ca - chent dans les bois...*

YGRAINE *Lui aus-si prend la fui - - - te...*

Y. *Il court,*

Y. *il s'ap-pro-che de l'en-cein - - - te...*

LA NOURRICE *Les pa-y-sans le*

SÉLYSETTE

Mais ils vont le tu - er!..

1a N.

sui - - vent!..

rinf.

2a

1ers et 2ds Dessus

A

Ténors et Basses

A

CHŒUR

ff

sf p subito

8^a bassa
red.

LA NOURRICE

On

la N
vient à son secours ... Les gar - des ont ou -

cresc. *f p*
Ped.

la N
vert la por - te de l'en - cein - te ...

cresc.
* 8^a bassa

la N
Ils cou - rent à sa rencon - tre ...

sf p
Ped.

SÉLYSETTE
Un, deux, trois, qua - tre, six,

cresc.
Ped. Ped.

MÉLISANDE

C'est

la N. Les au - tres sont tom - bés...

M. lui; j'ai vu son man-teau bleu!

M. Il est cou-ché sur l'her - be...

1ers et 2ds Dessus

LA FOULE

Ténors et Basses

dim.

p

sf

LA NOURRICE

Ils se tai - - - sent... Ils le re -

MÉLISANDE

Est-il bles - sé?

la N. - le - - - - vent...

SÉLYSETTE

J'ai vu le sang...

YGRAINE

Il chan - cel - - - - le...

s. Il sai - gne... A-ri-a - - - - ne!

ARIANE

Viens, ne re - gar - de pas... ca - che ta

tè - te dans mes bras...

Red.

marc.

cresc.

LA NOURRICE

Ils ap - portent des cor - - des... Il se dé - bat...

cresc. sempre

più marc.

En animant

la N. Ils lui lient les bras et les

En animant

più f

Red.

Plus vif

la N.

jam - - bes...

1ers et 2ds Dessus

Ténors et Basses

f

A

A

Plus vif

cresc.

MÉLISANDE

Où vent - ils? ils le por - - tent...

ff

f

Red.

M.

Ils dan - - - sent en chan - tant...

6

6

1ers et 2ds Dessus

f

A

Ténors et Basses

f

A

LA FOULE

cresc.

LA NOURRICE

Il s'en viennent vers nous

Les voilà sur le

f

A

f

A

ff

f

rinz

la N

pont...

rin fz

This system contains a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a common time signature. It begins with a rest and then has the word "pont..." written below it. The piano accompaniment consists of two staves: a right-hand staff in treble clef and a left-hand staff in bass clef. The right-hand part features a melodic line with slurs and accents, marked with *rin fz*. The left-hand part provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. The system concludes with a double bar line.

la N

La porte est grande ou-

più f

più f

m.d. f très marqué

rin fz

m.g. f très marqué

Red

This system continues the musical score. The vocal line is in treble clef and contains the lyrics "La porte est grande ou-". It is marked with *più f*. The piano accompaniment includes a right-hand staff in treble clef and two left-hand staves in bass clef. The right-hand part is marked with *più f*. The two left-hand staves are marked with *m.d. f très marqué* and *m.g. f très marqué* respectively. The *m.d.* part features triplets and is marked with *rin fz*. The *m.g.* part also features triplets. The system concludes with a double bar line and the word "Red" written below the left-hand staves.

1a
N.

ver - - - - - te...

più f
A

più f
A

m.d.

m.g.

più f

Detailed description: This system contains the first vocal entry. The vocal line (1a N.) begins with a whole note rest, followed by the lyrics 'ver' and 'te...'. The piano accompaniment consists of two staves: the upper staff (m.d.) and the lower staff (m.g.). The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include 'più f' and 'A' (Allegretto).

1a
N.

Ils s'ar - rè - - - - - tent...

m.d.

m.g.

Tea

*

Detailed description: This system contains the second vocal entry. The vocal line (1a N.) begins with a whole note rest, followed by the lyrics 'Ils s'ar' and 'tent...'. The piano accompaniment continues with the same eighth-note accompaniment in the right hand and bass line in the left hand. Dynamics include 'Tea' and an asterisk (*).

Musical score for piano accompaniment, measures 1-4. The score is written for two staves (treble and bass clef) and includes dynamic markings *m.d. ff* and *m.g. ff*. The music features a series of chords and melodic lines with slurs and accents. The key signature is two sharps (F# and C#).

LA NOURRICE

ff (cri) Oh! Ils vont le je - - ter dans le fos-sé... —

Musical score for vocal and piano accompaniment, measures 5-8. The vocal line is marked *ff* (cri) and includes the lyrics "Oh! Ils vont le je - - ter dans le fos-sé...". The piano accompaniment includes dynamic markings *ff*, *sffz*, and *f*. The score is written for two staves (treble and bass clef) and includes a grand staff for the piano accompaniment. The key signature is two sharps (F# and C#).

Très vif

Ariane et les autres femmes criant et s'agitant désespérément aux fenêtres.

YGRAINE, BELLANGÈRE, MÉLISANDE

Non! Pas ce - la!

ARIANE, SÉLYSETTE, LA NOURRICE

Très vif Non! Pas ce - la! Ne le tu - ez

Y. B. M. Ne le tu - ez pas! Ne le tu - ez

A. S. la N. pas! Pas ce - la!.. Pas ce - la!.. Pas ce -

Y. B. M. pas!.. Non!.. Au se - cours!.. Ne le tu - ez

A. S. la N. - la!.. Non!.. Au secours!.. Ne le tu - ez pas!.. Ne le tu - ez

più f

Y. B. M
pas!..

A. S. la N
pas!..

LA FOULE
1ers et 2ds Dessus
ff
A A

Ténors et Basses
ff
A A

ff
f stacc.

LA NOURRICE
3 3 3 3
Ils n'en-ten-dent pas et les au-tres les pous - sent...

ff
A

ff
A

dim. 6 6
f stacc.

ARIANE

Il est sau - vé...

A _____ Ou - vrez! _____ Ou -

A _____ Ou - vrez! _____ Ou -

cresc.

Detailed description: This block contains the musical score for Ariane. It consists of three systems. The first system is the vocal line for Ariane, starting with the lyrics 'Il est sau - vé...'. The second system contains two vocal lines, both with the lyrics 'A _____ Ou - vrez! _____ Ou -'. The third system is the piano accompaniment, featuring a complex texture with triplets and a 'cresc.' marking.

LA NOURRICE

Ils vont en - trer... Ils sont de - vant les por - tes de la

- vrez! _____ Ou - vrez! Ou - vrez! _____

- vrez! _____ Ou - vrez! Ou - vrez! _____

più cresc.

Detailed description: This block contains the musical score for La Nourrice. It consists of three systems. The first system is the vocal line for La Nourrice, starting with the lyrics 'Ils vont en - trer... Ils sont de - vant les por - tes de la'. The second system contains two vocal lines, both with the lyrics '- vrez! _____ Ou - vrez! Ou - vrez! _____'. The third system is the piano accompaniment, featuring a complex texture with triplets and a 'più cresc.' marking.

Un peu moins vif et très accentué

la N.

cour...

Ou - - vrez lui la por - - - - te

Ou - - vrez lui la por - - - - te

Detailed description: This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line is on a single staff with lyrics 'cour...' followed by 'Ou - - vrez lui la por - - - - te'. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with chords and some melodic movement. The tempo/mood instruction 'Un peu moins vif et très accentué' is written above the first staff.

Un peu moins vif et très accentué

ff stacc.

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for the second system. It features a complex texture with many beamed notes in the right hand and chords in the left hand. The instruction 'ff stacc.' is written above the first staff. There are dynamic markings like 'p' and 'f' and accents throughout.

Pour l'a - - - - - mour de Dieu. _____

Pour l'a - - - - - mour de Dieu. _____

Detailed description: This system contains the third vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics 'Pour l'a - - - - - mour de Dieu.' followed by a long horizontal line. The piano accompaniment continues with chords and some melodic lines. The tempo/mood instruction 'Un peu moins vif et très accentué' is written above the first staff.

8

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for the fourth system. It features a complex texture with many beamed notes in the right hand and chords in the left hand. A measure rest '8' is indicated above the first staff. There are dynamic markings like 'p' and 'f' and accents throughout.

Les femmes parlant à la foule
MÉLISANDE, YGRAINE, BELLANGÈRE

Nous ne pouvons pas... Elle est fer -

SÉLYSETTE, LA NOURRICE
Nous ne pouvons pas... Elle est fer - mée...

Sa chan - - delle est mor - - - - - te,

sempre stacc.

M. Y. B. *Très vif* (4)

- mée... Ils la bri - - - - - sent...

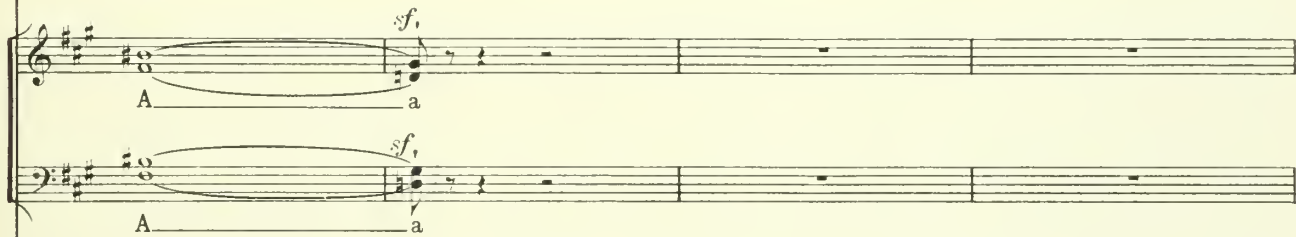
S. la N. E_coutez... ils la bri - sent... El_le

Il n'a plus de feu...

Très vif
ff marcato

M.
Y. B.  El-le cè - - de!.. Ils en-trent tous... 

S.
la N.  cè - - de!.. E-cou - tez... Ils en-trent 



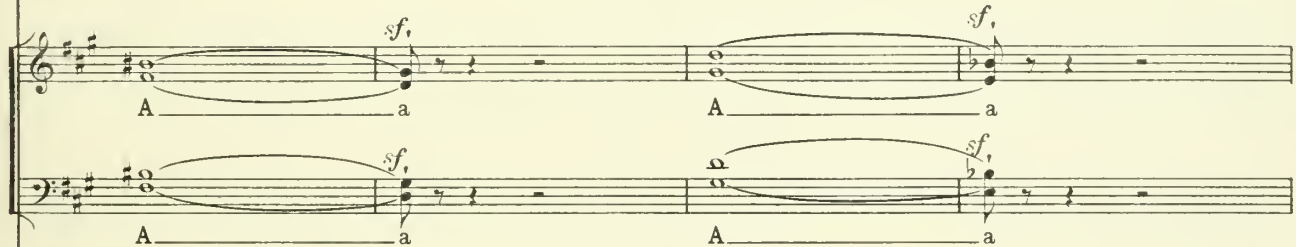
sf
A a
sf
A a



8

M.
Y. B.  Ils mon - - tent le per - ron... Prenons gar - - de, ils sont 

S.
la N.  tous... Ils mon - - tent le per - ron... Prenons garde, ils sont 



sf
A a
sf
A a



ARIANE

Je vais ou - vrir la por - te

M. Y. B. i - - - vres...

S. la N. i - - - vres...

A a

A a

sf

sf

sf dim.

Les femmes la suppliant, affolées.

Plus rapide encore et désordonné

A. de la sal - - - le...

M. Y. B. Non! A - ri -

S. la N. Non, non! A - ri - a - - ne!

Plus rapide encore et désordonné

cresc. *ff*

m.g.

M.
Y. B.

- a - ne! Non! Ils sont i - - - - vres...

S.
la N.

Non, non! Ils sont i - - vres...

ff

M.
Y. B.

Pre-nez garde, _____ ils ap -

S.
la N.

Pre-nez garde, ils ap - pro - - - chent!

poco dim.

M.
Y. B.

- pro - - - - chent!

S.
la N.

Prenez gar - - - - de! Prenez gar - - - - de!

rinf. dim. f marc.

A.

Ne crai-gnez rien, ne vous a-van-chez pas,

molto dim.

A.

j'i - rai seu - le...

Les femmes descendent l'escalier qui conduit aux fenêtres, reculent vers le fond de la salle, et s'y tiennent étroitement groupées dans l'attitude de l'attente terrifiée. Ariane suivie de la Nourrice se dirige vers la porte qu'elle ouvre à deux battants.

Animé

p

8^a bassa

On entend un bruit de foule qui monte l'escalier, des hurlements, des chants, des rires, dans la clarté rouge des torches.

LA FOULE

1ers et 2ds Dessus

mf

Ténors et Basses

mf

cresc.

8

VOIX ISOLEES

Ténors

Basses

A

A

cresc.

A

mf

cresc.

8

f

cresc.

8³ bassa

A

ff

più f

A

più f

A

mf sub.

cresc.

8

V

V

V

V

V

Musical score for the first system. It consists of four staves. The top two staves are vocal parts (Soprano and Bass). The bottom two staves are piano accompaniment. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4. The score includes dynamic markings such as *ff*, *più f*, and *cresc.*. There are also performance instructions like *A* and *8^a bassa*. The piano part features a complex rhythmic pattern with triplets and sixteenth notes.

Enfin, les premiers hommes de la foule paraissent dans l'encadrement de la porte qu'ils remplissent tout entier, mais sans franchir le seuil. — Ce sont des paysans, les uns farouches, les autres réjouis ou intimidés. Leurs vêtements, par suite de la lutte, sont déchirés et en désordre. Ils portent Barbe-Bleue solidement garrotté, et s'arrêtent un

Musical score for the second system, continuing the vocal and piano parts. It consists of four staves. The key signature and time signature remain the same. The score includes dynamic markings such as *ff*, *sempre più f*, and *sempre cresc.*. There are also performance instructions like *A* and *8^a bassa*. The piano part continues with its complex rhythmic pattern, featuring triplets and sixteenth notes.

moment, étonnés à la vue d'Ariane qui se dresse devant eux, grave, calme et royale. Tandis que vers le fond, parmi les paysans qui encombrent l'escalier et ne voient point ce qui se passe, les poussées, les hurlements, les rires, continuent puis s'éteignent en chuchotements respectueux et intrigués. — A l'instant où la foule a envahi la porte, les cinq femmes sont tombées instinctivement et silencieusement à genoux au fond de la salle.

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines (soprano and alto) with treble clefs, and the bottom two staves are piano accompaniment (right and left hands) with bass clefs. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4. The music features several triplet markings (indicated by a '3' above the notes) and dynamic markings including *sf* (sforzando) and *p* (piano). There are also some performance instructions like 'a' and 'A' below the notes.

The second system of the musical score consists of four staves. The top two staves are empty, indicating a rest for the vocalists. The bottom two staves are piano accompaniment. The first part of this system features a *dim.* (diminuendo) marking. The piano part includes complex rhythmic patterns with many sixteenth notes and slurs. There are also some performance instructions like 'ff' (fortissimo) and 'p sub.' (piano subito) in the previous system's notation that carry over or are related to this section.

En retenant

chut! chut! ——— chut! ——— chut! ———

pp *perdendosi*

pp *perdendosi*

Detailed description: This system contains four staves. The top staff is a vocal line with three measures of rests, each labeled 'chut!'. The second staff is a bass line with rests. The third and fourth staves are piano accompaniment, both marked *pp* and *perdendosi*, featuring a series of descending sixteenth-note figures.

En retenant

dim. ——— *pp* *perdendosi*

Detailed description: This system contains two staves for piano accompaniment. The music is marked *dim.* and *pp* with *perdendosi*. It features a triplet of sixteenth notes in the right hand and a triplet of sixteenth notes in the left hand.

Très modéré

UN VIEUX PAYSAN, ôtant son bonnet, et le roulant d'un air gêné.

Ma-da-me?.. On peut en - trer?..

Detailed description: This system contains a single bass staff for the first vocal line. The lyrics are 'Ma-da-me?.. On peut en - trer?..'.

2^e PAYSAN (2^d Ténor)

Nous vous appor-

Detailed description: This system contains a single treble staff for the second vocal line. The lyrics are 'Nous vous appor-'.

Très modéré

mf marc. ——— *f* ——— *p* ——— *mf*

Detailed description: This system contains two staves for piano accompaniment. The dynamics are marked *mf marc.*, *f*, *p*, and *mf*. It features a triplet of sixteenth notes in the right hand.

2^o P. *tons l'assassin. N'ayez pas peur, ses bras sont bien li-és*

3^o PAYSAN
Il ne vous fera plus grand mal.

LE VIEUX PAYSAN *Retenu*
Par i - ci, — près du

2^e P.

3^e P.
Où faut-il qu'on le por - te?

Retenu
dim.
p *pp*

1^e v. P. *Ils déposent Barbe-Bleue. Comme précédemment*
mur. Là, voilà. Il ne bou-ge-ra plus.

Comme précédemment
pp poco cresc. *p cresc.* *poco f*

ARIANE

le v. P. *mf* *rinf. p* *f*

Oui, oui -

Vengez-vous comme vous vou - drez.

3^e PAYSAN *f*

Avez-vous ce qu'il faut pour le tu - er ?

A. *f*

soyez sans crain - te... Ce n'est pas né - ces -

le v. P. *f*

Vou - lez-vous qu'on vous ai - - - de ?

A. *p dim.* *pp* *f* *m. g.*

- sai - re; nous enviendrons à bout...

le v. P. *f* *m. g.*

Surtout prenez bien garde qu'il ne s'é -

rinf.

Animez un peu

Découvrant sa poitrine

1^{er} v.
P.
- chap - pe... Voyez — ce qu'il m'a fait ...

2^e PAYSAN

Et moi, — voyez mon

Animez un peu

ARIANE

Très modéré

Vous é - - tes des hé - ros;

2^e P.
bras... —

Très modéré

A.
vous é - - tes nos sau - - veurs ... Laissez-nous un moment; nous nous vengerons bien ...

A.

Laissez-nous; il est tard; vous reviendrez... Retournez au vil-la-ge;

A.

et soi-gnez vos bles - su - - res...

LE VIEUX PAYSAN

Mada - - me, je ne sais pas... mais il faudrait vous

le v. Cédez très peu
P. di - - re... Vrai, vous é-tiez trop bel - - le... Cédez très peu

ARIANE

lev. P. A dieu, a dieu;

Ce n'était pas pos-si-ble...

au Mouvt

A. Ariane ferme la porte.

vous nous a-vez sau-vées...

p sempre *dim.* *pp* *m.d. cresc.*

più cresc. *cresc.*

Un peu retenu

Elle se retourne et voit les femmes à genoux au fond de la salle.

Calme

poco f *p*

ARIANE

Vous étiez à ge - - noux !..

A. S'approchant de Barbe-Bleue.

Etes-vous bles-sé ?.. Oui, le sang coule i - ci...

espress. *p* *poco marc. dim.*

A. U-ne blessure au cou... Ce n'est rien, la plaie n'est pas pro - fon - - de.

En animant un peu

Une au bras... Les bles-su-res au bras ne sont jamais bien gra - - - ves...

En animant un peu

cresc.

En animant davantage

A. Ah! — cel-le - ci!.. — Le sang ruisselle en-

En animant davantage

espr.
mf
cresc.
poco marc.

En retenant par degrés

A. - co - - - re... La main est transper - - cé - - - e...
En retenant par degrés

poco f

Pendant qu'Ariane parle ainsi, les femmes se sont rapprochées, une à une, sans rien dire, et penchées ou

A. Il faut la pan - ser tout d'a - bord... —

dim.
p
espress.
dim.

agenouillées entourent Barbe-Bleue.

Très modéré et expressif

p
cresc.
poco f dim.

SÉLYSETTE

Il a ouvert les yeux...

MÉLISANDE

Qu'il est pa - - -

S. Oh! ces pa - y - sans sont horri - - - bles!..

M. - le!.. Il doit a - voir souf - fert...

YGRAINE

Apportez-nous de l'eau — pour laver ses blessu - res .

LA NOURRICE

Oui, je vais en chercher... —

Cédez

Un peu plus animé

BELLANGÈRE

A - vez-vous des lin - ges très doux?..

MÉLISANDE

Voi - ci mon voi - le blanc... —

Un peu plus animé

M

SÉLYSETTE

Il é - touf - - - fe, voulez-vous que je lui soutien - ne la

cresc. *poco* *a*

m. g.

M.

S.

Attends, je vais t'ai - der...

tè - te? Non; — Alla-di - ne m'ai - - de...

poco *molto espress.* *espress.* *p*

Alladine l'aide en effet à soulever la tête de Barbe-Bleue, à qui elle donne en sauglotant un baiser furtif sur le front.

En serrant un peu

cresc.

MÉLISANDE

Alladi - ne, Alladi - ne, que fais-tu?..

poco f espress. *dim.*

m.g. *espress.*

Plus calme (sans trainer)

M. Doucement, — douce - ment, tu rouvrirais ses plaies...

SÉLYSETTE

Oh! — son front est brûlant!..

Plus calme (sans trainer)

p *cresc.*

m.g.

M.
 Regardez comme il souffre... il n'est plus si terri-ble...

S.
 Avez-vous un peu d'eau?.. Son vi-

p *cresc.*

S.
 - sage est cou-vert de poussière et de sang...

YGRAINE
 Il respire a-vec pei - ne

SÉLYSETTE
 Ce sont ces liens qui l'étouf - fent... Ils ont serré les cor-des à broy - ei un rocher... —

cresc. *più marc.* *mf espress.*

ARIANE

A - vez - vous une da - gue ?..

LA NOURRICE

Il y en avait deux sur cette ta - ble... Voi - ci la plus ai - güe...

mf *p* *cresc.* *mf*

Très retenu

Oui. ———

effrayée

Vous allez?.. Mais... il n'est pas... Voyez, il nous re -

Très retenu

sf *dim.* *p*

Lent

Soulevez bien la cor - - - - de que je ne le bles - se

- gar - - de...

Lent

pp *poco cresc.* *pp* *p marc.*

Elle coupe un à un les liens qui ensèrent Barbe-Bleue.

Modéré

A.

point...

pp

poco cresc.

p espress.

p - marc.

cresc.

poco

En animant

a

poco

m.g.

meno p

Cédez

più f

sempre cresc.

Quand elle arrive à ceux qui lui maintiennent les bras derrière le dos, la Nourrice lui saisit les mains pour l'arrêter.

Un peu retenu **au Mouvt (mais plus animé)**
LA NOURRICE Attendez qu'il par - - le...

Un peu retenu **au Mouvt (mais plus animé)**
ff espress. *sf dim.*

Retenu

ARIANE A-vez-vous un autre poignard? La la - me s'est brisée...

Retenu

(m.g.) f *sf p*

la N. *p*

Nous ne savons pas en-co - re si...

Plus retenu

A. ces cordes sont très du - res... Merci.

MÉLISANDE, lui tendant l'autre poignard. Voici l'au - tre...

Plus retenu *espress.*

p *dim. pp*

Elle tranche les dernier liens. Un silence durant lequel on entend les respirations anxieuses.

Modéré **Retenu**

pp *cresc. molto*

Quand Barbe-Bleue se sent libre, il se dresse lentement sur son séant, étire ses bras engourdis, remue les mains,

Assez lent

f *cresc.* *ff* *pp*

regarde attentivement chaque femme en silence; puis il se met debout en s'appuyant au mur et demeure

8

f *cresc.* *ff* *pp*

immobile, examinant sa main blessée.

f *sf* *più f* *sf* *ff* *dim. molto*

ARIANE allant à lui

A - dieu.

p espress. *poco marc.* *m.d.* *pp* *marc.*

8 bassa

Barbe-Bleue lève les yeux et regarde Ariane qui s'approche.

p
molto espress.
p cresc.
espress.

Elle lui donne un baiser sur le front.
En animant un peu par degrés

meno p
poco più f cresc.
mf
espress.

Barbe-Bleue fait un mouvement instinctif pour la retenir.

più f
più f cresc.
f
sf

Elle se dégage doucement et se dirige vers la porte, suivie de la Nourrice.

Assez lent

p
dim.
pp
pochiss. cresc.
espress. marc.
m.g.

SÉLYSETTE, s'élançant après elle et l'arrêtant.

Aria-ne, A-ri-a - ne!.. OÙ vas-

poco rinfz *pp*

m.g. *poco rinfz* *dim.* *pp*

ARIANE

Cédez Un peu plus lent

Loin d'i - - ci;.. là-bas, — où l'on m'attend en -
tu?..

poco cresc. *pp espress.* *p*

En animant

- co - - re... M'accom - pa-gnes-tu, Sé-ly - set - te?..

p dim. *pp* *mf cresc.* *più f*

A. Cédez Un peu retenu
 S. Je ne reviendrai
 Quand... re_viens - tu?
 Cédez Un peu retenu

fp *p*

A. au Mouvt (En animant)
 pas... M'accompagnes-tu, Mé-li-san - - - de?..
 MÉLISANDE
 Aria - - ne!
 au Mouvt (En animant)

mf cresc. *più f* *f dim.* *p* *dim. m.d.* *poco sf*

A. En retenant Mélisande regarde tour à tour Barbe-Bleue et Ariane et ne répond point.
 Vois - - -
 En retenant

p cresc. *poco sf* *p* *pp* *pp*

A. Assez lent
 la porte est ou - verte et la cam - pagne est
 Assez lent

m.d. *m.g.* *m.g.* *poco marc.*

En animant très peu

A

bleue... Ne viens-tu pas, Y-grai - - - ne?..

En animant très peu

perdendosi

molto espress.

m. g.

m.d.

poco meno p

cresc.

pp

ppp

Ygraine ne tourne pas la tête.

Cédez

au Mouvt (Assez lent)

Ygraine ne tourne pas la tête. Cédez au Mouvt (Assez lent)

poco rinfz dim.

pp

p

espress.

marc. dolceiss.

ARIANE

La lune et les étoiles les éclairèrent toutes les

marc espress.

2.

A. Cédez à peine

rou - - - - - tes; La forêt et la mer - nous ap - pel - lent de

Cédez à peine

cresc. *dim.*

marc. dolce

A. au Mouvt

loin. et l'au - ro - - - re se penche aux

au Mouvt

marc. dolceiss.

p

espress.

marc. espress.

A. Plus animé dans l'expression

voû - - - - - tes de l'a - zur, pour nous montrer un

Plus animé dans l'expression

cresc.

9

En animant par degrés

A ces mots, Alladine court à Ariane

seu - le, Al - la - di - - - ne?..

p espress. *pp* *cresc.*

This system features a vocal line with the lyrics "seu - le, Al - la - di - - - ne?..". Below it is a piano accompaniment consisting of three staves. The piano part begins with a dynamic marking of *p espress.* and includes a *pp* section followed by a *cresc.* section. The piano accompaniment contains several triplet markings (indicated by a '3' over a group of notes) and various articulations.

se jette dans ses bras et, parmi des

Plus vite

più f *sf* *cresc. molto* *f appassionato*

This system shows the piano accompaniment for the second part of the piece. It starts with a dynamic marking of *più f*, followed by *sf* and a *cresc. molto* section. The final part of the system is marked *f appassionato*. The piano part includes triplet markings and various articulations.

sanglots convulsifs, la tient longuement et fiévreusement enlacée.

Assez animé

sf *p* *sf* *p* *sfp* *sfp*

This system continues the piano accompaniment. It features dynamic markings of *sf*, *p*, *sf*, *p*, *sfp*, and *sfp*. The tempo marking *Assez animé* is present. The piano part includes triplet markings and various articulations.

Retenu

dim.

This system shows the final part of the piano accompaniment. It is marked *Retenu* and includes a *dim.* (diminuendo) section. The piano part includes various articulations and a final cadence.

Ariane l'embrassant à son tour et se dégageant doucement, tout en larmes.

Modéré

First system of musical notation. The piano accompaniment consists of three staves: two treble clefs and one bass clef. The vocal line is on the top treble staff. Dynamics include *pp* (pianissimo) in the bass line, *p marc. espress.* (piano marcato, espressivo) in the middle treble line, and *cresc.* (crescendo) in both the top treble and bass lines. The tempo is marked *Modéré*.

Second system of musical notation. Dynamics include *rinf.* (rinfornzando) in the bass line, *marc.* (marcato) in the middle treble line, and *poco f* (poco forte) in the bass line. The tempo remains *Modéré*.

ARIANE

En retenant

Lent

Reste aus - si, Al - la - di - - - ne... A - dieu, —

Third system of musical notation. The piano accompaniment consists of three staves: two treble clefs and one bass clef. The vocal line is on the top treble staff. Dynamics include *p marc. dim.* (piano marcato, diminuendo) in the middle treble line, *p* (piano) in the bass line, and *dim* (diminuendo) in the bass line. The tempo is marked *Lent*. The section is labeled *ARIANE* and *En retenant*.

Les femmes se regardent, puis regardent Barbe-Bleue qui relève lentement la tête.

3
f p
cresc.

f p
cresc.

En animant un peu
più f
cresc.
marc.
marc.

Bellangère et Ygraine vont fermer la porte.
Moins lent que précédemment

f
la basse p

dim.

meno, f *dim.*
pp

sempre

Un silence . -
En retenant

sosten. espress.
p *dim.*
pp

Assez lent

12
p poco marc. e espress.
sempre pp

La toile tombe

The first system of music features a piano (p) and bass (b) staff. The piano part begins with a *pp* dynamic and a melodic line. The bass part starts with a *p* dynamic and a rhythmic accompaniment. A *p marc.* marking appears in the piano part, and an *mf* marking appears in the bass part. A fermata is placed over the final notes of the piano part.

The second system continues the piano and bass parts. The piano part has a *p* dynamic and a fermata. The bass part has an *mf* dynamic. A *pp* dynamic marking is present at the beginning of the bass part's accompaniment.

The third system continues the piano and bass parts. The piano part has a *p* dynamic. The bass part has an *mf* dynamic. A *pp* dynamic marking is present at the beginning of the bass part's accompaniment.

The fourth system concludes the piece. The piano part has a *p* dynamic, followed by a *pp* dynamic. The bass part has a *ppp* dynamic. The system ends with a *FIN* marking and a final chord in the piano part.